Державна наукова бібліотека ім. Короленка
Опис № 384
Справа № 15
Стрічка № 10

Державний архів Київської області
Фонд № 384
Опис № 15
Справа № 10

01
Київ. обл. іст. архів

Киевская губернская Комиссия по первой переписи населения 1897 года.

Бердичевская уездная переписная ко

Листы переписи населения Бердич. уезда г. Бердичева 1897 года
1-й переписной участок №№.

Фонди 384.
Описи 15.
Київ. Обл. іст. архів
10

ЗПЛАТНО.

№ Листа 1

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Благовѣщенскій пер.

Домъ (дворовое мѣсто) № 344

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № —

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? 1

	Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ нежилыхъ.
1	Изъ дерева	Желѣзомъ	4	—
2				
3				
4				
5				

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
12	9	12	9	12	9	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Егоровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны быть и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ [illegible] ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые [illegible] своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или наукъ въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку. [illegible] должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочено послѣдняго дня непремѣнно [illegible] равлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже замѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ [illegible] квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣ [illegible] еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу пер[illegible]артиры.

[illegible]ходитъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужскій. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	О временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.	
1													1	
													2	
2													1	
													2	
3													1	
													2	
4													1	
													2	
5													1	
													2	
6													1	
													2	
7													1	
8														
9														
10														

Подпись лица заполнившаго листъ

Безплатно. № Листа 3

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Старосильская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 375

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира №

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1 Изъ дерева	Деревомъ	1	
2 Изъ дерева	Деревомъ	3	
3 Изъ дерева	Деревомъ	1	
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
13	13	13	13	13	13		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А Загротъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

Безплатно.

№ Листа 3

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Губернія или область: Кіевская

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Екатерининская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 325

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 5

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	3	1	3	1	3		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Бирот

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или КЛИЧКА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Винокуръ Янкель Шмулевъ	М	Хозяинъ	35	ж	Мѣщан.	Вольчинской губ. Житомірскаго у. М. Вятки	Здѣсь	Здѣсь	—"—	Іудейск.	Евр.	Умѣетъ	—"—	Плотникъ Одиночка	1 — 2 Ратникъ 1 разряда
2 Винокуръ Сура Мейлева	ж	Жена	34	3	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—"—	Іудейск.	Евр.	Умѣетъ	—"—	Бѣлошвея Одиночка	1 —"— 2 —"—
3 Винокуръ Лея Янкелева	ж	Дочь	12	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—"—	Іудейск.	Евр.	Умѣетъ	—"—	Приготр	1 —"— 2 —"—
4 Винокуръ Хана Янкелева	ж	Дочь	1	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—"—	Іудейск.	Евр.	/	—"—	Приготр	1 —"— 2 —"—
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Сагров

6

Безплатно.

№. Листа 3

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (продмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Старосинъковская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 375

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 4

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ нежилыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	1	2	1	2	1	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Сегаловъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Шпицельмейеръ Сруль Янковъ	М	Хозяинъ	36	же	Мѣщан.	Волынской губерніи г. Ковель	Здѣсь	Здѣсь	— „ —	Іудейск.	Евр.	Читаетъ	— „ —	Хозяинъ мебельной лавки	1 2 Ратникъ 1 разр.
2 Шпицельмейеръ Идесь Герковна	ж	Жена	36	З	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	— „ —	Іудейск.	Евр.	Читаетъ	— „ —	Торгуетъ мебелью	1 — 2 —
3 Шпицельмейеръ Аврумъ Срулевъ	М	Сынъ	7	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	— „ —	Іудейск.	Евр.	Читаетъ	— „ —	При отцѣ	1 — 2 —
4															1
															2
5															1
															2
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнявшаго листъ А Егоровъ

Безплатно. № Листа 8

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Стеклянская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 375

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 3

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
4	2	4	2	4	2		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А Егоров

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучался, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Бордзинштейнъ Ерухимъ Герциковичъ	М	Хозяинъ	26	ж	Мѣщан.	Здѣсь	Волынской г. Житомірскаго уѣз. м. Червонн	Здѣсь	— " —	Іудейск.	Евр.	Да	Дома	Ходитъ стеклянной лавки	1 — . — 2 Воен. 1-разр.
2 Бордзинштейнъ Двойра Герциковна	ж	Жена	23	з.	Мѣщан.	Здѣсь	Волынской г. Житомірскаго уѣзда м. Червонн	Здѣсь	— " —	Іудейск.	Евр.	Да	Дома	Торгуетъ въ лавкѣ	1 — . — 2 — . —
3 Бордзинштейнъ Шмуль Ерухимовичъ	М	Сынъ	4	—	Мѣщан.	Здѣсь	Волынской г. Житомірскаго уѣзда м. Червонн	Здѣсь	— " —	Іудейск.	Евр.	—	—	При отцѣ	1 — . — 2 — . —
4 Бордзинштейнъ Нехтумгердъ Ерухимовичъ	М	Сынъ	2	—	Мѣщан.	Здѣсь	Волынской г. Житомірскаго уѣзда м. Червонн	Здѣсь	— " —	Іуд.	Евр.	—	— " —	При отцѣ	1 — . — 2 — . —
5 Бордзинштейнъ Баея Аронова	ж	Мать	55	вд.	Мѣщан.	Здѣсь	Волынской г. Житомірскаго уѣзда м. Червонн	Здѣсь	— " —	Іудейск.	Евр.	Умѣетъ	— " —	При сынѣ	1 2
6 Бордзинштейнъ Шломинъ Ерухимовичъ	М.	Сынъ	1	—	Мѣщан.	Здѣсь	Волынской г. Житомірскаго уѣзда м. Червонн	Здѣсь	— " —	Іудейск.	Евр.	Умѣетъ	— " —	При отцѣ	1 — . — 2 — . —
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Гоберъ

Безплатно. № Листа 3

10

10

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскаго

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Стороженская улицы

Домъ (дворовое мѣсто) № 375

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 2

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 1

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	5	2	5	2	5	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А Бочаровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько кому лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Гонвартъ Мося Волковичъ	м.	Хозяинъ	50	ж.	Мѣщан.	Волынской губерніи Двинскаго уѣзда м. Дубровичи.	Волынской губ. Двенскаго уѣз. м. Дубровичи.	Здѣсь	— " —	Іудейс.	Еврейс.	Да по Евр.	Домаш	Приказчикъ Крѣпостныхъ лавокъ	1 — 2 —
2 Гонворт Фрейда Нуховна	ж.	Жена	45	д	Мѣщан.	Волынской губ. Двенскаго уѣзда м. Дубровичи	Волынской г. Двенскаго уѣз. м. Дубровичи	Здѣсь	— " —	Іудейс.	Еврейс.	Нѣтъ	— " —	При мужѣ	1 — 2 —
3 Гонворт Сура Шоявна	ж.	Дочь	20		Мѣщан.	Здѣсь	Волынской г. Двенскаго уѣзда м. Дубровичи	Здѣсь	— " —	Іудейс.	Еврейс.	Нѣтъ	— " —	При отцѣ —	1 — 2 —
4 Гонворт Мося Шоявна	ж	Дочь	18		Мѣщан.	Здѣсь	Волынской г. Двенскаго у. м. Дубровичи	Здѣсь	— " —	Іудейс.	Еврейс.	Нѣтъ	— " —	При отцѣ	1 — 2 —
5 Гонворт Бейла Шоявна	ж	Дочь	17		Мѣщан.	Здѣсь	Волынской. Двенскаго уѣзда м. Дубровичи	Здѣсь	— " —	Іудейс.	Евр.	Нѣтъ	— " —	Портниха у хозяйки	1 — 2 —
6 Гонворт Мойсей Шоявич	м	Сынъ	16		Мѣщан.	Здѣсь	Волынской г. Двенскаго у. м. Дубровичи.	Здѣсь	— " —	Іудейс.	Евр.	Нѣтъ	Дома	Столяръ у хозяина	1 — 2 —
7 Гонворт Фивы Шоявна	ж	Дочь	13		Мѣщан.	Здѣсь	Волынской г. Двенскаго у. м. Дубровичи	Здѣсь	— " —	Іудейс.	Евр.	Нѣтъ	— " —	Ученица у портного	1 — 2 —
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ А Гворовъ

Безплатно. № Листа 3

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскаго

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Екатерининская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 375

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 1

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
4	2	4	2	4	2		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Бекрот

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже помѣщается, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Пятецкій Хаимъ Хромовичъ	М.	Хозяинъ	50	ж.	Мѣщанинъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	— " —	Іудейск.	Еврейск.	Долго по еврейски	Дома	Столяръ одиночка	1 — " — 2
2 Пятецкая Фрейдя Киселевна	ж.	Жена	45	з	Мѣщан.	Подольской губ. въ г. Жмеринкѣ	Здѣсь	Здѣсь	— " —	Іудейск.	еврейск.	Читаетъ	— " —	При мужѣ	1 — " — 2
3 Пятецкій Ехильеэхель Хаимовичъ	М.	Сынъ	14	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	— " —	Іудейск.	Еврейск.	Читаетъ	— " —	При отцѣ.	1 — " — 2
4 Пятецкій Фувисъ Хаимовичъ	М.	Сынъ	12	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	— " —	Іудейск.	Еврейск.	Читаетъ	— " —	При отцѣ -	1 — " — 2
5 Пятецкая Бѣля Хаимовна	ж.	Дочь	9	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	— " —	Іудейск.	Еврейск.	Читаетъ	— " —	При отцѣ	1 — " — 2
6 Пятецкій Мейеръ Хаимовичъ	м.	Сынъ	6	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	— " —	Іудейск.	Еврейск.	—	— " —	При отцѣ	1 — " — 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ А Гоцрубъ

1	2	3	4	5	6	7		9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	Здѣсь-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	Здѣсь-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губ., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1															1
															2
2															1
															2
3															1
															2
4															1
															2
5															1
															2
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнявшаго листъ .....

Безплатно.

№. Листа 4

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Старокіевская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 369

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № —

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1 Изъ дерева	Древнаго	4	—
2 Изъ дерева	Древнаго	2	—
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
19	10	19	10	19	10	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Гончаровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

16

Безплатно.

№ Листа 1

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть —

Участокъ (кварталъ) —

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) —

Улица, площадь, переулокъ Старогосподская ул.

Домъ (дворовое мѣсто) № 369

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 5

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? —

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
5	3	5	3	5	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Егоровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно* ли они здѣсь проживаютъ или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Жительской Себастьянъ	М	Хозяинъ	55	Ж	Мѣщан.	Здѣсь	Волынской г. Заславск. у. Любунь	Здѣсь	—	Іуд	Евр	да	Дому	Мастеръ Одиночка	1 — 2 —
2 Жительская Сара Мойсеева	Ж	Жена	41	З	Мѣщан	Здѣсь	Волынской г. Заславск. у. Любунь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	умѣетъ	—	Держитъ	1 — 2 —
3 Жительской Моисей Себастьянъ	М.	Сынъ	8	—	Мѣщан	Здѣсь	Волынской г. Заславск. у. Любунь	Здѣсь	—	Іуд	Евр	умѣетъ	—	Держ Отца	1 — 2 —
4 Жительской Михель	М.	Сынъ	5	—	Мѣщан	Здѣсь	Волынской г. Заславск. у. Любунь	Здѣсь	—	Іуд	Евр.	—	—	Держ Отца	1 — 2 —
5 Жительской Шмуль Себастьянъ	М.	Сынъ	3	—	Мѣщан	Здѣсь	Волынской г. Заславск. у. Любунь	Здѣсь	—	Іуд	Евр	—	—	Держ Отца	1 — 2 —
6 Жительской Хаимъ Себастьянъ	М	Сынъ	4/12	—	Мѣщан	Здѣсь	Волынской г. Заславск. у. Любунь	Здѣсь	—	Іуд	Евр	—	—	Держ Отца	1 — 2 —
7 Жительская Перель Себастьянъ	Ж	Дочь	12	—	Мѣщан	Здѣсь	Волынской г. Заславск. у. Любунь	Здѣсь	—	Іуд	Евр	умѣетъ	—	Держ Отца	1 — 2 —
8 Жительская Ента Себастьянъ	Ж	Дочь	9	—	Мѣщан	Здѣсь	Волынской г. Заславск. у. Любунь	Здѣсь	—	Іуд	Евр	умѣетъ	—	Держ Отца	1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ А Сафронъ

18

Безплатно.

№ Листа 1

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскаго

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Екатерининская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 369

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 6

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
4	1	4	1	4	1		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А Баранов

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже замѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Финкельштейнъ Хаволдрисъ Тевелевъ	М	Хозяинъ	60	вд.	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іудейс.	Евр.	Читаетъ	—	Получаетъ отъ дѣтей	1 — 2 —
2 Финкельштейнъ Нехама Хаимовна	Ж	Дочь	16	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іудейс.	Евр.	Читаетъ	—	Ученица 8 класс. коммерч. училища	1 — 2 —
3 Фисполовскій Пенекъ Тевелевъ	М	Братъ	50	вд	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іудейс.	Евр.	Читаетъ	—	Приказчикъ въ мелочной лавкѣ	1 — 2 —
4 Фисполовская Дина Пенекъ	Ж	Племянница	22	Д.	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іудейс.	Евр.	Читаетъ	—	Модистка у хозяина	1 — 2 —
5 Фисполовскій Янкель Пенекъ	М	Племянникъ	12	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іудейс.	Евр	Читаетъ	—	~~Ученикъ въ~~ Служитъ у слюсаря	1 — 2 —
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Егоровъ

Безплатно.

№. Листа 4

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Второмихеевская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 369

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 4

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	2	2	2	2	2	—	

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Бакрот

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ ли читать?	Грамотность. б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Вильберминеръ Герцъ Вукеровъ	М	Хозяинъ	36	ж	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іудейс	Евр	Да по Евр.	Дома	Портной одиночка	1 — 2 Детомъ 1 разр.
2 Вильберминеръ Ирина Менделева	ж	Жена	32	3	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іудейс.	Евр	Читаетъ	—	Прислуга	1 — 2 —
3 Вильберминеръ Ефимъ Герцовъ	М	Сынъ	7	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іудейс	Евр	Читаетъ	—	При отцѣ	1 — 2 —
4 Вильберминеръ Фрейдверга Герцева -	ж	Дочь	2	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іудейс	Евр.	1	—	При отцѣ	1 — 2 —
5									—						1
															2
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнявшаго листъ А Ефимов

Безплатно. № Листа 4

22

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Старосинагогская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 369

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 2

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	1	1	1	1	1		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Бочаровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужескій. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько имѣетъ *лѣтъ или мѣсяцевъ* отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-да, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесла, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесла, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Березницкій Герцъ Шлевъ	М	Хозяинъ	36	ж	Мѣщан.	Здѣсь	Вольынской г. Житомірскаго уѣзда м. Пятерки	Здѣсь	—	Іудейск.	Евр.	Умѣетъ по Евр.	Домаш	Хозяинъ Бѣлогивейной мастерской	1 — 2 Ратникъ I раз.
2 Березницкій Фрейда-Лей Герцикова	ж	Жена	28	З	Мѣщан.	Здѣсь	Вольынской г. Житомірскаго уѣзда м. Пятерки	Здѣсь	—	Іудейск.	Евр.	Умѣетъ	— —	Бѣлогивея	1 — — 2 — —
3															1
															2
4															1
															2
5															1
															2
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Сторожъ

12
23

Безплатно. № Листа 4

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ) .....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

.....

Улица, площадь, переулокъ Стеклянская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 369

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 2

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 **Счетный участокъ №** 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
5	2	5	2	5	2	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Сапроновъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1. ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2. Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4. Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	5. Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6. Сословіе, состояніе или званіе.	7. ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	8. ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11. Вѣроисповѣданіе.	12. Родной языкъ.	13. Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	13. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	14. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Либерзонъ Аронъ-Янкель Хаимовъ	М	Хозяинъ	53	ж.	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іудейс.	Евр.	Да по Евр.	Дома	Кассиръ сбора ~~[illegible]~~ денегъ за право рѣзать птицу	1 —.— 2 —.—
2 Либерзонъ Перла Давидова	Ж	Жена	45	з.	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іудейс.	Евр.	Нѣтъ	—	При мужѣ	1 —.— 2 —.—
3 Либерзонъ Марія Янкелева	Ж	Дочь	18	д.	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іудейс.	Евр.	Нѣтъ	—	При отцѣ	1 —.— 2 —.—
4 Либерзонъ Шмуель Янкелевъ	М	Сынъ	17	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іудейс.	Евр.	Да по Евр.	Дома	Приказчикъ красной лавки	1 —.— 2 —.—
5 Либерзонъ Меиръ Янкелевъ	М	Сынъ	14	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іудейс.	Евр.	Да по Евр.	Дома	Приказчикъ красной лавки	1 —.— 2 —.—
6 Либерзонъ Хаимъ Янкелевъ	М	Сынъ	9	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іудейс.	Евр.	Нѣтъ	—	При отцѣ	1 —.— 2 —.—
7 Либерзонъ Мойсей Янкелевъ	М	Сынъ	5	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іудейс.	Евр.	Нѣтъ	—	При отцѣ	1 —.— 2 —.—
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Егоровъ

Безплатно. № Листа 4

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Губернія или область: Кіевская

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Екатерининская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 369

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 1

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 1

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	1	2	1	2	1	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Егоровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13 а.	13 б.	14 а.	14 б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько вмѣсто лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Шварцъ Рухля Янкелева	ж	Хозяйка	46	вд.	Мѣщан.	Волынской въ Заславѣ	Здѣсь	Здѣсь	—,—	Іудейс.	Евр.	Нѣтъ	—,—	Домовладѣлецъ	1 —,— 2 —,—
2 Шварцъ Шмуль Берковъ Нѣмой съ 15 лѣтъ	М	Сынъ	19	Х	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—,—	Іудейс.	Евр.	Нѣтъ	—,—	Заготовщикъ у лорчина	1 —,— 2 —,—
3 Шварцъ Биньяминъ-Бей Берковъ	М	Сынъ	16	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	— — —	Іудейс.	Евр.	да	Дома	Приказчикъ ~~Одежной~~ лавки готоваго платья	1 —,— 2 —,—
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Егоровъ

27

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разводенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1															1 2
2															1 2
3															1 2
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ .....

Безплатно. № Листа 5

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Старопятницкая

Домъ (дворовое мѣсто) № 267

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира №

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? 3

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1 Изъ дерева	Тесомъ	2	—
2 Изъ дерева	Тесомъ	1	—
3 Изъ дерева	Тесомъ	1	—
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
//	//	//	//	//	//	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А Егоровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

Безплатно. № Листа 5

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Фундуклеевская

Домъ (дворовое мѣсто) № 367

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 6

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
4	3	4	3	4	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Сидоровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Спекторъ Моисей Вольферовъ	М.	Хозяинъ	65	ж	Мѣщан	Волынской г. Острожского у. м. Лаховецъ	Волынской г. Острожского у. м. Лаховецъ	Здѣсь	—	Иуд	Евр	да	дома	Бухгалтеръ Берд. ~~[illegible]~~ Талмуд-тора	1 — 2 —
2 Спекторъ Фрима Пейсахова	ж	Жена	65	з	Мѣщан	Здѣсь	Волынской губ. Острожского у. м. Лаховецъ	Здѣсь	—	Иуд	Евр	нѣтъ	—	при мужѣ	1 — 2 —
3 Греницъ Хая Моисеева	ж	Дочь	37	з	Мѣщан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иуд	Евр	нѣтъ	—	при отцѣ	1 — 2 —
4 Греницъ Довбя Абрамовъ	М.	Внукъ	13	—	Мѣщан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иуд	Евр	да	дома	при дѣдушкѣ	1 — 2 —
5 Греницъ Шейля Абрамовна	ж	Внучка	10	—	Мѣщан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иуд	Евр	да	дома	при дѣдушкѣ	1 — 2 —
6 Греницъ Пинхосъ Абрамовъ	М.	Внукъ	7	—	Мѣщан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иуд	Евр	нѣтъ	—	при дѣдушкѣ	1 — 2 —
7 Греницъ Ероберъ Абрамовъ	М.	Внукъ	5	—	Мѣщан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иуд	Евр	—	—	при дѣдушкѣ	1 — 2 —
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Егоровъ

Безплатно. № Листа 5

32

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Старопанскій пер.

Домъ (дворовое мѣсто) № 267

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 1

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
—	1	—	1	—	1	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, по *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Фрейштейн Сура Мида Шмулева	ж	Хозяйка	60	вд	Мещан	Здесь	Здесь	Здесь	—	Иуд	Евр	Нет	—	Домовладелица	1 — 2 —
2															1 2
3															1 2
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнившаго листъ A. [illegible]

Безплатно. № Листа 5

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть —

Участокъ (кварталъ) —

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) —

Улица, площадь, переулокъ Старогородская ул.

Домъ (дворовое мѣсто) № 267

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 9

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? —

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	2	1	2	1	2	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А Егоров

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Рологекій Ушеръ Моисеевъ	М.	Хозяинъ	51	женатъ	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да	Дому	Хозяинъ мелочной лавки	1 — 2 —
2 Рологекая Хана Шулова	Ж.	Жена	40	Д.	Мѣщан.	Кіевской губ. Таращанскаго уѣзда м. Животовъ	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да	Дому	При Мужѣ	1 — 2 —
3 Рологекая Буся Ушерова	Ж.	Дочь	10	Д.	Мѣщан.	Кіевской губ. Сквирскаго у. м. Борщаговки	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да	Дому	При Отцѣ	1 — 2 —
4															1
															2
5															1
															2
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнившаго листъ А. Сирота

Безплатно.

№ Листа 5

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Губернія или область: Кіевская

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ) .....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

.....

Улица, площадь, переулокъ Вознесенская ул.

Домъ (дворовое мѣсто) № 367

(Если нѣтъ пумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 3

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 **Счетный участокъ №** 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		**Постоянно живущаго здѣсь населенія.**		**Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.**		**Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.**	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	1	3	1	8	1	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Сергеевъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже замѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-да, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	а. Умѣетъ-ли читать?	б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Петербоцкій Лев Денисовъ	М.	Хозяинъ	40	не	Мѣщан.	Волынской г. Ковенской	Волынской г. Ковенской	Здѣсь	—	Пр.	Вел.	Умѣетъ	—	Переплетчикъ	1 — 2 Нестроевой
2 Петербоцкая (Денисова) Елизавета	не	Жена	28	—	Мѣщан.	Здѣсь	Волынской г. Ковенской	Здѣсь	—	Пр.	Вел.	Умѣетъ	—	При Мужѣ	1 — 2
3 Петербоцкій Сергѣй Денисовъ	М.	Сынъ	10	—	Мѣщан.	Здѣсь	Волынской г. Ковенской	Здѣсь	—	Пр.	Вел.	Учится	—	При Отцѣ	1 — 2 —
4 Петербоцкій Денисъ Денисовъ	М.	Сынъ	9	—	Мѣщан.	Здѣсь	Волынской г. Ковенской	Здѣсь	—	Пр.	Вел.	Учится	—	При Отцѣ	1 — 2
5															1 — 2
6															1 — 2
7															1 — 2
8															1 — 2
9															1 — 2
10															1 — 2

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Егоровъ

Безплатно.

№. Листа 5

38

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Старо-тапольская

Домъ (дворовое мѣсто) № 567

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 4

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № / Счетный участокъ № //

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	2	3	2	3	2	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Д. Сигровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Бенедиктовъ Иванъ Ерковъ	М	Хозяинъ	33	ж	Мещан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Пр	Вв	Читаетъ	—	Приказчикъ конторы Ловли	1 — 2 рядовой 1 разр
2 Бенедиктова Ульяна Кондратьевна	ж	Жена	31	ж	Мещан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Пр	Вв	Читаетъ	—	При Лучкѣ	1 — 2 —
3 Бенедиктовъ Кондратій Ивановъ	М	Сынъ	8	—	Мещан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Пр	Вв	Учится	—	При Отцѣ	1 — 2 —
4 Бенедиктовъ Ерко Ивановъ	М	Сынъ	2	—	Мещан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Пр	Вв	Нѣтъ	—	При Отцѣ	1 — 2 —
5 Кауч Ите Лейбова	ж	Тещя	60	вд	Мещан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Пр	Вв	Читаетъ	—	При дѣтяхъ	1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ А Бенедиктовъ

Безплатно.

№ Листа 5

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Губернія или область: Кіевская

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ) .....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

.....

Улица, площадь, переулокъ Второпочтовая ул.

Домъ (дворовое мѣсто) № 36

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 5

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
—	2	—	2	—	2	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А Егоровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Пол. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписком).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ДА, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временямъ здѣсь пребыванія.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Медынская Марья Львовна	ж	Хозяйка	60	вд.	Мещан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Пр	Вв	умѣетъ	—	Торговка мелочью	1 — 2 —
2 Медынская Хозяйствующая Шкурева	ж	Дочь	26	рб	Мещан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Пр.	Вв	умѣетъ	—	Куфарка	1 — 2 —
3															1
															2
4															1
															2
5															1
															2
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнявшаго листъ ..... А. Бокрова

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло *лѣтъ или мѣсяцевъ* отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губ., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1															1
															2
2															1
															2
3															1
															2
4															1
															2
5															1
															2
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнявшаго листъ .....

Безплатно.

№ Листа 6

43

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Второпятницкая ул.

Домъ (дворовое мѣсто) № 365

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира №

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? 2

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1 изъ дерева	Фронью	2	—
2 изъ дерева	Фронью	2	—
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
7	11	7	11	7	11	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Бергъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

Безплатно.

№ Листа 1а

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Старо-житомирское шоссе

Домъ (дворовое мѣсто) № 265

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 4

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № / Счетный участокъ № //

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
—	4	—	4	—	4	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Дмитровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужскій. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько кому-либо лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Голтя Митрѣ Любовь	ж	Хозяйка	50	вд	Мещан	Волынск г Житомирскаго у м Любовь	Здѣсь	Здѣсь	—	Пр	Вр	Читать	—	Перепродажа куръ	1 — 2 —
2 Голтя Рова Гсева	ж	Дочь	22	ф.	Мещан	Волынск г Житомирскаго у м Любовь	Здѣсь	Здѣсь	—	Пр	Вр	Читать	—	При Матери	1 — 2 —
3 Голтя Рухля Гсева	ж	Дочь	18	ф	Мещан	Волынск г Житомирскаго у м Любовь	Здѣсь	Здѣсь	—	Пр	Вр	Читать	—	Ученица у портнихи	1 — 2 —
4 Голтя Эстерка Гсева	ж	Дочь	14	—	Мещан	Волынск г Житомирскаго у м Любовь	Здѣсь	Здѣсь	—	Пр	Вр	Учится	—	Ученица у портнихи	1 — 2 —
5															1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ ..... Голтя

Безплатно.

№ Листа 10

46

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Старозамковая улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 365

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 3

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ нанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	3	2	3	2	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А Егоровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Хаимъ Ефремовъ Гелевъ	м	Хозяинъ	36	ж	Мещан	Здѣсь	Волпенской г. ковельскаго у. м. ротно	Здѣсь	—	Іуд	Евр	читаетъ	—	Кожевникъ	1 — 2 —
2 Хаимъ Рива Менделевъ	ж	Дочь	19	ж	Мещан	Здѣсь	Волпенской г. ковельск. у. м. ротно	Здѣсь	—	Іуд	Евр	да	Дому	Модистка Одиночка	1 — 2 —
3 Хаимъ Лейзеръ Менделевъ	м	Сынъ	12	—	Мещан	Здѣсь	Волпенской г. ковельск. у. м. ротно	Здѣсь	—	Іуд	Евр	да	Дому	Приказчикъ Монополіи Ловки.	1 — 2 —
4 Хаимъ Бунимъ Менделевъ	м	Дочь	14	—	Мещан	Здѣсь	Волпенской г. ковельск. у. м. ротно	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	учится	—	работаетъ на мотовилѣ фабрики	1 — 2 —
5 Хаимъ Іувидъ Менделевъ	м	Сынъ	9	—	Мещан	Здѣсь	Волпенской г. ковельск. у. м. ротно	Здѣсь	—	Іуд	Евр	учится	—	При Матери	1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Гнорій

48

Безплатно.

№ Листа 6

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Старопанская ул.

Домъ (дворовое мѣсто) № 365

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 9

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	3	3	3	3	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А Егоровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-да, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Пидлокъ Ова Пенехова	М.	Хозяинъ	32	ж	Мещан	Кіевской г. Васильковскаго	Кіевской г. Васильковскаго	Здѣсь	—	Іуд	Евр	умѣетъ	—	Самостоятельныя Одиночка	1 — 2 Ниже 2. дат.
2 Пидлокъ Женя Шмулева	ж	Жена	29	∂	Мещан	Кіевской г. Васильковскаго	Кіевской г. Васильковскаго	Здѣсь	—	Іуд	Евр	умѣетъ	—	При Мужѣ	1 — 2 —
3 Пидлокъ Шмуль Ова	М.	Сынъ	10	—	Мещан	Кіевской г. Васильковскаго	Кіевской г. Васильковскаго	Здѣсь	—	Іуд	Евр	умѣетъ	—	При Отцѣ	1 — 2 —
4 Пидлокъ Эмирухи Ова	ж	Дочь	8	—	Мещан	Кіевской г. Васильковскаго	Кіевской г. Васильковскаго	Здѣсь	—	Іуд	Евр	умѣетъ	—	При Отцѣ	1 — 2 —
5 Пидлокъ Сура Ова	ж	Дочь	1	—	Мещан	Здѣсь	Кіевской г. Васильковскаго	Здѣсь	—	Іуд	Евр	—	—	При Отцѣ	1 — 2 —
6 Пидлокъ Шмуль Пенехова	М	Братъ	26	х	Мещан	Кіевской г. Васильковскаго	Кіевской г. Васильковскаго	Здѣсь	—	Іуд	Евр	умѣетъ	—	Самостоятельный Одиночка	1 — 2 Ниже 2. дата
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ А Бирюковъ

Безплатно.

№ Листа 6

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Второпятная ул.

Домъ (дворовое мѣсто) № 365

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 1

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 1

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	1	2	1	2	1	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Бондаръ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками по всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

№	1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2. Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4. Сколько кому лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	5. Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6. Сословіе, состояніе или званіе.	7. ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	8. ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписком).	9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11. Вѣроисповѣданіе.	12. Родной языкъ.	13. Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	13. Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1	Моранусская Герш Мойсеевъ	М	Хозяинъ	66	вд	Мѣщан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Евр	Евр	Читаетъ	—	Ремесленникъ Одиночка	1 — 2 —
2	Моранусская Лейба Хроимовна	ж	Жена	62	вд	Мѣщан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Евр	Евр	Читаетъ	—	При Мужѣ	1 — 2 —
3	Левъ Элиа Элевъ	М	Внукъ	10	—	Мѣщан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Евр	Евр	Читаетъ	—	При Дѣдушкѣ	1 — 2 —
4																1
																2
5																1
																2
6																1
																2
7																1
																2
8																1
																2
9																1
																2
10																1
																2

Подпись лица заполнявшаго листъ А Зогров

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписокою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1															1 / 2
2															1 / 2
3															1 / 2
4															1 / 2
5															1 / 2
6															1 / 2
7															1 / 2
8															1 / 2
9															1 / 2
10															1 / 2

Подпись лица заполнявшаго листъ .....

53

платно. № Листа 7

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская,

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Старомѣщанская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 363

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № —

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 1

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? 1

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1 Изъ дерева	Дрекьемъ	10	—
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
30	34	30	34	30	34	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А Егоровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго для непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

Безплатно. № Листа 7

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Губернія или область: Кіевская

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Екатерининская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 363

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 10

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляются изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	3	2	3	2	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Гончаръ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно* они *здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго для непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-да, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Гиндикъ Нуре Янкелевъ	М	Хозяинъ	27	хк	Мѣщан.	здѣсь	Здѣсь	здѣсь	—	Іуд.	Евр	Да	Домаш	Хозяинъ мукомольной лавки	1 — " — 2 Увіж. кандидатъ
2 Гиндикъ Пеля Нехимова	жк	Жена	29	1	Мѣщан.	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Іуд	Евр	Нѣтъ	—	Торгуетъ мукомольной лавкой	1 — " — 2 — " —
3 Гиндикъ Ципки Нуховн	дч	Дочь	2	—	Мѣщан	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Іуд	Евр	Нѣтъ	—	При отцѣ	1 — " — 2 — " —
4 Гиндикъ Нехимъ Нуховъ	М	Сынъ	6мѣс.	—	Мѣщан	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Іуд.	Евр	Нѣтъ	—	При отцѣ	1 — " — 2 — " —
5 Эгресъ Двося Янкелева	жк	Теща	46	вд.	Мѣщан.	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Нѣтъ	—	При дѣтяхъ	1 — " — 2 — " —
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Егоровъ

56

Безплатно.

№ Листа 1

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Второсимъянская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 363

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 9

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «вдѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	7	3	7	3	7	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Гончаровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Чечкесъ Янкель Герцовъ	М.	Хозяинъ	42	жен.	Мѣщан.	Здѣсь	Подольской губ. Проскуровскаго уѣзда м. Сатановъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да по Евр.	Дома	Хозяинъ лавки съѣстныя принасовъ	1 — 2 —
2 Чечкесъ Сура Нахметова	ж.	Жена	41	3	Мѣщан.	Подольской губ. Литинскаго уѣзда м. Янова	Подольской губ. Проскуровскаго уѣзда м. Сатановъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да по Евр.	Дома	При мужѣ	1 — 2 —
3 Чечкесъ Этля Янкелева	ж.	Дочь	16	—	Мѣщан.	Здѣсь	Подольской губ. Проскуровскаго у. м. Сатановъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да	Дома	При отцѣ	1 — 2 —
4 Чечкесъ Брейна Янкелева	ж.	Дочь	13	—	Мѣщан.	Здѣсь	Подольской губ. Проскуровскаго уѣзд. м. Сатановъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да	Дома	При отцѣ	1 — 2 —
5 Чечкесъ Меріемъ Янкелева	ж.	Дочь	12	—	Мѣщан.	Здѣсь	Подольской губ. Проскуровскаго уѣзд. м. Сатановъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да	Дома	При отцѣ	1 — 2 —
6 Чечкесъ Ицко Янкелевъ	М	Сынъ	9	—	Мѣщан.	Здѣсь	Подольской губ. Проскуровскаго уѣзд. м. Сатановъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да	Дома	При отцѣ	1 — 2 —
7 Чечкесъ Рухля Янкелева	ж.	Дочь	5	—	Мѣщан.	Здѣсь	Подольской губ. Проскуровскаго уѣзда м. Сатановъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да	—	При отцѣ	1 — 2 —
8 Чечкесъ Вольфъ-Зайвель Янкелевъ	М	Сынъ	22	ж.	Мѣщан.	Здѣсь	Подольской губ. Проскуровскаго уѣзда м. Сатановъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да	Дома	Прикащикъ галантерейной лавки	1 — 2 —
9 Чечкесъ Гольда Хаимова	ж.	Невѣстка	20	зс.	Мѣщан.	Кіевской губ. Липовецкаго уѣзда м. Зозова	Подольской губ. Проскуровскаго уѣзда м. Сатановъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да	Дома	При мужѣ	1 — 2 —
10 Принадлежитъ Уръ Дувидова	ж.	Кухарка	50	вд.	Мѣщан.	Подольской губ. Литинскаго уѣзда м. Янова	Подольской губ. Литинскаго уѣзда м. Янова	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Нѣтъ	—	Кухарка	1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Сатановъ

Безплатно. № Листа 2

58

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Старомлынская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 363.

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 3

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	4	2	4	2	4	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Шверубчикъ Хемиль-Лейбъ Іоиловъ	М	Хозяинъ	28	Ж	Мѣщан.	Волынской губ. Луцкаго уѣзда м. Вербаловки	Волынской губ. Луцкаго уѣзда м. Вербаловки	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да по Евр.	Дома	Хозяинъ лавки съѣстныхъ припасовъ	1 Прикащикъ винной лавки 2 Нижн. чинъ запаса
2 Шверубчикъ Мейя Гревна	ж	Жена	26	ж	Мѣщан.	Здѣсь	Волынской губ. Луцкаго уѣзда м. Вербаловки	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Читаетъ	—	При мужѣ	1 — 2 —
3 Шверубчикъ Эля Хемиль Лейбовъ	М	Сынъ	8 мѣс	—	Мѣщан.	Здѣсь	Волынской губ. Луцкаго уѣзда м. Вербаловки	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	/	—	При отцѣ	1 — 2 —
4 Шверубчикъ Сура-Хемиль Лейбовна	ж	Дочь	3	—	Мѣщан.	Здѣсь	Волынской губ. Луцкаго уѣзда м. Вербаловки	здѣсь	—	Іуд.	Евр	/	—	При отцѣ	1 — 2 —
5 Герсаръ Гитля Мейеровна Герликова	ж	Теща	48	вд.	Мѣщан.	Волынской губ. Луцкаго уѣзда м. Колки	здѣсь	здѣсь	—	Іуд.	Евр	Читаетъ	—	При зятѣ	1 — 2 —
6 Шуликъ Итя Янкелевна	ж	Кухарка	52	вд	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Евр.	Читаетъ	—	Кухарка	1 —"— 2 —"—
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ А Егоровъ

60

Безплатно.

№ Листа 2

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Старосинская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 363

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 2

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 **Счетный участокъ №** 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	3	3	3	3	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія С. Бондаренко

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже замѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть запумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13 а	13 б	14 а	14 б
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужскій. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Бинецкій Нука Аврамовъ	М	Хозяинъ	43	ж	Мѣщан.	Гродненской губ. Слонимскаго уѣзда	Гродненской г. ~~Слонимскаго~~ уѣзда г. Слонимъ	Здѣсь	—	Іудейс.	Евр.	Да	Дома	Меламедъ	1. — 2. —
2 Бинецкая Хайке Мойсеева	ж	Жена	30	з	Мѣщан.	Гродненской губ. Волковыскаго уѣзда м. Зелевъ.	Гродненской губ. въ г. Слонимѣ.	Здѣсь	—	Іудейс.	Евр.	Да по евр.	Дома	При мужѣ	1. — 2. —
3 Бинецкій Шмуль Нуковъ	М	Сынъ	8	—	Мѣщан.	Гродненской губ. Волковыскаго уѣзда м. Зелевъ.	Гродненской губ. въ г. Слонимѣ.	Здѣсь	—	Іудейс.	Евр.	Нѣтъ	—	При отцѣ	1. — 2. —
4 Бинецкая Геня Нукова	ж	Дочь	10	—	Мѣщан.	Гродненской губ. Волковыскаго уѣзда въ м. Зелевѣ.	Гродненской губ. въ г. Слонимѣ.	Здѣсь	—	Іудейс.	Евр.	Нѣтъ	—	При отцѣ	1. — 2. —
5 Бинецкая Хена Нукова	ж	Дочь	3	—	Мѣщан.	Здѣсь	Гродненской г. въ г. Слонимѣ	Здѣсь	—	Іудейс.	Евр.	Нѣтъ	—	При отцѣ	1. — 2. —
6 Бинецкій Минцелъ Нуковъ	М	Сынъ	6 м.	—	Мѣщан.	Здѣсь	Гродненской губ. въ г. Слонимѣ	Здѣсь	—	Іудейс.	Евр.	Нѣтъ	—	При отцѣ	1. — 2. —
7															1. 2.
8															1. 2.
9															1. 2.
10															1. 2.

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Егоровъ

Безплатно.

№ Листа ~~1~~ 2

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Губернія или область: Кіевская

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Стеръ-Полтавской улицы

Домъ (дворовое мѣсто) № 363

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 6

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2	—		
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	3	2	3	2	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Гаврилов

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько имѣетъ лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Спектор Срая Гершова	ж	Хозяйка	43	Вд.	Мещан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іудейс.	Евр	Да	Дома	Хозяйка мелочной торговли	1 — 2 —
2 Спектор Янкель Срулев	М	Сынъ	23	х	Мещан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іудейс.	Евр	Да	Дома	Приказчикъ желѣзной лавки	1 — 2 Рамник 1 разр
3 Спектор Сроя Срулева	ж	Дочь	18	Д	Мещан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іудейс	Евр.	Да	Дома	При матери	1 — 2 —
4 Спектор Зенкель Срулевъ	М	Сынъ	5	—	Мещан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іудейс.	Евр.	—	—	При матери	1 — 2 —
5 Спектор Хана Срулева	ж	Дочь	2	—	Мещан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іудейс.	Евр	—	—	При матери	1 — 2 —
6															1 — 2
7															1 — 2
8															1 — 2
9															1 — 2
10															1 — 2

Подпись лица заполнявшаго листъ А Егоров

64

Безплатно.

№. Листа 7

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Стеропольская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 363

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 5

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	1	1	1	1	1	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Бобровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужскій. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-да, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Тверовскій Лейбы Моисеевъ	М	Хозяинъ	53	ж	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іудейс.	Евр.	Да	Дома	Факторъ Синагоги	1 — — 2 — —
2 Тверовская Мары Самуиловна	ж	Жена	50	в	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іудейс.	Евр.	нѣтъ	—	Прислуга	1 — — 2 — —
3															1
															2
4															1
															2
5															1
															2
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнявшаго листъ А Егоровъ

66

Безплатно.

№ Листа 7

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Старокіевская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 363

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 4

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	4	3	4	3	4	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Егоровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Заславскій Берко Шлемовъ	М	Хозяинъ	55	вд	Мѣщан.	Волынской г. Житомірскаго уѣзда М. Бѣлогородки	Волынской г. Житомірскаго уѣзда М. Бѣлогородки	Здѣсь	—	Іудейс.	Евр.	Читаетъ	—	Торговецъ рыбы	1 — 2 —
2 Заславская Мелка Шлемова	ж	Жена	53	З	Мѣщан.	Здѣсь	Волынской г. Житомірскаго уѣзда М. Бѣлогородки	Здѣсь	—	Іудейс.	Евр.	Читаетъ	—	Торгуетъ рыбой	1 — 2 —
3 Заславскій Хаимъ Гершевъ	М	Сынъ	20	х	Мѣщан.	Здѣсь	Волынской губ. Житомірскаго уѣзда М. Бѣлогородки	Здѣсь	—	Іудейс.	Евр.	Читаетъ	—	Имѣетъ у хозяина	1 — 2 —
4 Заславская Анюта Гершева	ж	Дочь	17	—	Мѣщан.	Здѣсь	Волынской г. Житомірскаго уѣзда М. Бѣлогородки	Здѣсь	—	Іудейс.	Евр.	Да	Дома	При отцѣ	1 — 2 —
5 Заславскій Шмеонъ Гершевъ	М	Сынъ	13	—	Мѣщан.	Здѣсь	Волынской г. Житомірскаго уѣзда М. Бѣлогородки	Здѣсь	—	Іудейс.	Евр.	Да	Дома	При отцѣ	1 — 2 —
6 Шмелькойлова Фрейда Фроимова	ж	Тещя	80	вд.	Мѣщан.	Волынской г. Житомірскаго уѣзда М. Любовь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іудейс.	Евр.	Читаетъ	—	При дѣтяхъ	1 — 2 —
7 Гольцманъ Дора Моисеева	ж	Кухарка	18	Д.	Мѣщан.	Волынской г. Луцкаго уѣз. М. Аксаловка	Волынской г. Луцкаго уѣз. М. Аксаловка	Здѣсь	—	Іудейс.	Евр.	Читаетъ	—	Кухарка	1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Егоровъ

68

Безплатно.

№ Листа 7

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ) .....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

.....

Улица, площадь, переулокъ Старосмѣнская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 363

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 3

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	2	2	2	2	2	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Егоровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько исполнилось лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Гинзбургскій Самуилъ Срулевичъ	ж	Хозяинъ	35	вд.	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іудейс.	Евр.	Умѣетъ читать	—	Хозяинъ мелочной лавки	1 — 2 —
2 Гинзбургская Фруня Кивовна	ж	Дочь	16	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іудейс	Евр.	Умѣетъ читать	—	Приказчица	1 — 2 —
3 Гинзбургскій Іосель Кивовичъ	М	Сынъ	13	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іудейс	Евр	Умѣетъ читать	—	Приказчикъ	1 — 2 —
4 Гинзбургскій Фроимъ Кивовичъ	М	Сынъ	10	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іудейс.	Евр.	Учится	—	Приказчикъ	1 — 2 —
5															1
															2
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнявшаго листъ А Егоровъ

Безплатно. № Листа 2

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскаго

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ

Домъ (дворовое мѣсто) № 363

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 2

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № Счетный участокъ №

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	4	2	4	2	4	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	Здѣсь-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	Здѣсь-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Фадунскій Хаимъ Шевель Есейковъ	М	Хозяинъ	55	он	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іудейс.	Евр.	Да	Дома	Конторъ	1 — 2 —
2 Фадунская Лиза Срулева	ж.	Жена	40	З	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іудейс.	Евр.	Читаетъ	—	При мужѣ	1 — 2 —
3 Фадунская Двера Хаимова	ж	Дочь	8	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іудейс.	Евр.	Учится	—	При отцѣ	1 — 2 —
4 Фадунскій Абрамъ Хаимовъ	М	Сынъ	3	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іудейс.	Евр.	Учится	—	При отцѣ	1 — 2 —
5 Мерлушкинъ Сура Хаимова	ж	Дочь	25	З	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іудейс.	Евр.	Да	Дома	При отцѣ	1 — 2 —
6 Мерлушкинъ Перлъ Мееровъ	ж	Внучка	3	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іудейс.	Евр.	—	—	При дѣдушкѣ	1 — 2 —
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ А Егоровъ

Безплатно.

№ Листа 7

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Екатерининская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 363

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 1

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
10	4	10	4	10	4	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А Егоровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго для непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Еселевскій Нохомъ Юделевъ	М	Хозяинъ	46	ж	Мѣщан.	Минской г. Новогрудскаго уѣзда м. Сновь	Минской г. Новогрудскаго уѣзда м. Сновь	Здѣсь		Іудейс.	Евр	Да	Дома	Хозяинъ пекарни	1 Торгуетъ хлѣбомъ 2 — . —
2 Еселевска Мейне Абрамова	ж	Жена	45	З	Мѣщан.	Минской г. Новогрудскаго уѣзда м. Сновь	Минской г. Новогрудскаго уѣзда м Сновь	Здѣсь		Іудейс.	Евр.	Да	Дома	Торгуетъ въ лавкѣ	1 — . — 2 — . —
3 Еселевскій Аронъ Нохимовъ	М	Сынъ	17	—	Мѣщан.	Минской г. Новогрудскаго уѣзда м. Сновь	Минской г. Новогрудскаго уѣзда м. Сновь	Здѣсь		Іудейс.	Евр	Да	Дома	Приказч.	1 — . — 2 — . —
4 Еселевскій Аршель Нохимовъ	М	Сынъ	15	—	Мѣщан.	Минской г. Новогрудскаго уѣзда м. Сновь	Минской г. Новогрудскаго уѣзда м. Сновь	Здѣсь		Іудейс.	Евр	Да	Дома	Приказч.	1 — . — 2 — — —
5 Еселевска Вилка Нохимова	ж	Дочь	16	—	Мѣщан.	Минской г. Новогрудскаго уѣзда м. Сновь	Минской г. Новогрудскаго уѣзда м. Сновь	Здѣсь		Іудейс.	Евр.	Да	Дома	Приказч.	1 — . — 2 — — —
6 Еселевскій Хаимъ Нохимовъ	М	Сынъ	12	—	Мѣщан.	Минской г. Новогрудскаго уѣзда м. Сновь	Минской г. Новогрудскаго уѣзда м. Сновь	Здѣсь		Іудейс.	Евр	Да	Дома	Приказч.	1 — . — 2 — — —
7 Штосфлахеръ Мойсей Еселевъ	М	Зять	26	ж	Мѣщан.	Здѣсь	Подольской губ. въ г. Кемпеляхъ	Здѣсь		Іудейс	Евр	Да	Дома	Ремесленникъ столярнаго товара —	1 — — — 2 — . —
8 Штосфлахеръ Фрейдэ	ж	Дочь №1 жена №7	21	З	Мѣщан.	Минской г. Новогрудскаго уѣзда м. Сновь	Подольской губ. въ г. Кемпеляхъ	Здѣсь		Іудейс.	Евр.	Да	Дома	При мужѣ	1 — . — 2 — — —
9 Литманъ Овсей Михелевъ ~~сапожникъ~~ работникъ	М	~~Пекарь~~ работникъ	20	х	Мѣщан.	Ломжинской г. Овстроскаго уѣзда м. Броки	Минской губ. Овстроскаго уѣзд. м. Броки	Здѣсь		Іудейс.	Евр	Читаетъ	—	Пекарь	1 — . — 2 — —
10 Гурси Меиръ Моисеевъ	М	Пекарь работникъ	22	хх	Мѣщан.	Сморгонской губ. Виленскаго уѣзда м. Вишневцы	Сморгонской г. Виленскаго уѣзда м. Вишневцы	Здѣсь		Іудейс.	евр.	Читаетъ	—	Пекарь	1 — . — 2 Ратникъ 1 разр.

Подпись лица заполнявшаго листъ А Егоровъ

Безплатно. № Листа 2

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Екатерининская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 363

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 1 а

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 **Счетный участокъ №** 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А Егоровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго для непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1. ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2. Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4. Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	5. Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6. Сословіе, состояніе или званіе.	7. ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	8. ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11. Вѣроисповѣданіе.	12. Родной языкъ.	13. Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	13. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	14. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Декельсоговъ Нехтуль Ошеревъ	М	Работникъ	16	х	Мѣщан.	Волынской г. Луцкаго уѣзд. М. Охвеловки	Волынской г. Луцкаго уѣзда м. Охвеловки	Здѣсь	—	Іудейс.	Евр.	Да	Дома	Приказчикъ мучной лавки	1 — — — 2 —
2 Гурвицъ Мифель Шмулевъ	М	Работникъ	17	х	Мѣщан.	Подольской г. Винницкаго уѣзда м. Яновъ	Здѣсь	Здѣсь	—	Іудейс.	Евр.	Нѣтъ	—	Работникъ на пекарнѣ	1 — . — 2 — .. —
3 Бройнесъ Нухе Фролевъ	М	Работникъ	25	х.	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іудейс.	Евр.	Нѣтъ	—	Работникъ на пекарнѣ	1 ~~Нѣт. п. [illegible]~~ 2 н. ч. запас.
4 Вассерфугеръ Хавейра Шмемейра	ж	Кухарка	50	вд.	Мѣщан.	Волынской г. Житомірскаго уѣзда м. Ропоробки	Волынской г. въ г. Дубно	Здѣсь	—	Іудейс.	Евр.	Нѣтъ	—	Кухарка	1 — . — 2 — . —
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Егоровъ

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-[illegible] а если не зд[illegible] имен[illegible] (для лицъ, [illegible] приписн[illegible]	[illegible]быкновенно [illegible]живаетъ: [illegible], а если [illegible], то гдѣ именно? ([illegible], уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1															1
															2
2															1
															2
3															1
															2
4															1
															2
5															1
															2
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнявшаго листъ...

Безплатно.

№. Листа 8

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Стефановская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 373

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № —

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1 Изъ дерева	Фрезью	5	—
2 Изъ дерева	Фрезью	4	—
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
15	26	15	26	15	26	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Еловъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

Безплатно.

№ Листа 8

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Губернія или область: Кіевская

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Стеръ-Еленевская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 373

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 2

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
—	3	—	3	—	3		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Богдановъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже замѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или КМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпыхъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько имѣетъ лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписком).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-да, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Мендельгринъ Ерухимъ Шмелковъ	ж	Хозяйка	70	Вд.	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Читаетъ	—	Хозяйка мелочной лавки	1 — " — 2 — " —
2 Кугель Сура Гершевъ	ж.	Внучка	16	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Читаетъ	—	Мастерица у модистки	1 — " — 2 — " —
3 Хосенъ Довба Шлевъ	ж	Жилица ~~Сосѣдка~~	60	Вд.	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Читаетъ	—	Перепродажа фруктовъ	1 — " — 2 — " —
4															1
															2
5															1
															2
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Бадаръ

Безплатно.

№. Листа 8

80

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Екатерининская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 373

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 1

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 **Счетный участокъ №** 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	3	3	3	3	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько кому-нибудь лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	здѣсь-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	здѣсь-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-да, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Мендельгрейнъ Шлемка Янкелевъ	М	Хозяинъ	30	ж	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Да	Домашнее	Приказчикъ мѣловой лавки	1 — " — 2 Рядовой 1го разр.
2 Мендельгрейнъ Хьвья Мошкелева	ж	Жена	25	з	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Умѣетъ	—	При мужѣ	1 — " — 2 — " —
3 Мендельгрейнъ Янкель Шлемовъ	М	Сынъ	5	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Евр	—	—	При отцѣ	1 — " — 2 — " —
4 Мендельгрейнъ Товеа Шлемова	ж	Дочь	2	—	Мѣщан.	Здѣсь	здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	—	—	При отцѣ	1 — " — 2 — " —
5 Вахсворгеръ Пинхусъ Хувимовъ	М	Тесть	58	ж	Мѣщан	Здѣсь	здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Умѣетъ	—	Приданый	1 — " — 2 — " —
6 Вахсворгеръ Рывка Срулева	ж	Тещя	56	з	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Умѣетъ	—	Приданая	1 — " — 2 — " —
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Бондаревъ

Безплатно.

№ Листа 8

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Старомѣнская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 373

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 3

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
4	4	4	4	4	4	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А Бегров

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-да, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Финкельштейнъ Моторъ Хаскелевъ	М	Хозяинъ	33	ж	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Да	Домаш	Чаковщикъ цветной	1 — 2 Ремеслен. 1 разр.
2 Финкельштейнъ Бѣлля Мошковна	ж	Жена	30	в	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Читаетъ	—	При мужѣ	1 — 2 —
3 Финкельштейнъ Бэйся Моторовна	ж	Дочь	10	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Учится	—	При отцѣ	1 — 2 —
4 Финкельштейнъ Ерухъ Моровъ	М	Сынъ	8	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Учится	—	При отцѣ	1 — 2 —
5 Финкельштейнъ Шелень Моровъ	М	Сынъ	2	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Учится	—	При отцѣ	1 — 2 —
6 Финкельштейнъ Ицикъ Моровъ	М	Сынъ	4 нед.	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Учится	—	При отцѣ	1 — 2 —
7 Гельманъ Това Ѳитова	ж	Кухарка	16	—	Мѣщан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Учится	—	Кухарка	1 — 2 —
8 Ихнесъ Ура Моровна	ж	Тетка	70	вд.	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Учится	—	При племянникѣ	1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ А Гаврилов

Безплатно. № Листа 8

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Старогоспитальная улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 383

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 4

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	1	1	1	1	1		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Бондаровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	здѣсь-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	здѣсь-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-да, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Воловникъ Нуко Пейсоховъ	М	Хозяинъ	70	ж	Мѣщан.	Подольской губ. Винницкаго уѣзда м. Янова	Подольской губ. Винницкаго уѣзда въ м. Янове	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да	Домаш	Приказчикъ бумажной лавки	1 — 2
2 Воловникъ Сура Лейбова	ж	Жена	55	з	Мѣщан.	Волынской губ. Житомірскаго у. м. Мавричъ	Подольской губ. Винницкаго уѣзда въ м. Янове	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Нѣтъ	—	Приемщица	1 — 2 —
3															1
															2
4															1
															2
5															1
															2
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Егоровъ

Безплатно. № Листа 8 86

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Екатерининская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 373

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 5

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	2	1	2	1	2		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-да, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губ., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Кормень Георгій Николаевъ	М	Хозяинъ	27	ж	Мѣщан.	Здѣсь	Чудновъ Волынской губ.	Здѣсь	—	Іуд	Евр.	Да	Дома	Приказчикъ въ желѣзной лавкѣ	1 —"— 2 Ратникъ 1 разряда.
2 Кормень Хаима Абрамова	ж	Жена	29	ў	Мѣщан.	Здѣсь	Волынской губ. М. Чудновъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да	Дома	Прислуга	1 —"— 2 —"—
3 Кормень Дейка Георгіева	ж	Дочь	4	—	Мѣщан.	Здѣсь	Волынской губ. М. Чудновъ	Здѣсь	—	Іуд	Евр.	—	—	Приютъ	1 —"— 2 —"—
4															1
															2
5															1
															2
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Егоровъ

Безплатно.

№ Листа 8

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ) .....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

.....

Улица, площадь, переулокъ Стрѣлецкая улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 373

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 6

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	4	1	4	1	4		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія .....

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-да, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	а. Умѣетъ-ли читать?	б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Ксиръ Лейзеръ-Борохъ Гершковъ	М	Хозяинъ	30	нж	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да по Евр.	Дома	Приказчикъ по мануфактурной части	1 — " — 2 Ратникъ 1 разряда
2 Ксиръ Двора Копелевна	нж	Жена	28	з	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да по Евр	Дома	При служ.	1 — " — 2 — " —
3 Ксиръ Брухсеня Лейбовна	нж	Дочь	12	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Да по Евр.	Дома	При отцѣ	1 — " — 2 — " —
4 Ксиръ Хана Лейбовна	нж	Дочь	8	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Учится	—	При отцѣ	1 — " — 2 — " —
5 Ксиръ Эстеръ Лейбовна	нж	Дочь	7	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Учится	—	При отцѣ	1 — " — 2 — " —
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Л. Гершова

90

Безплатно. № Листа 8

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Екатерининская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 373

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 2

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 **Счетный участокъ №** 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	6	1	6	1	6		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Бобровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть запумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

91

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-да, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положенія по воинской повинности.
1 Рабиновичъ Сура Аронова	ж	Хозяйка	44	вд.	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да	Дома	Торгуетъ дровами	1 — 2 —
2 Рабиновичъ Перль Срулева	ж	Дочь	19	Д	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да	Дома	При матери	1 — 2 —
3 Рабиновичъ Гитя Срулева	ж	Дочь	16	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Евр.	Умѣетъ	—	Швея ученица	1 — 2 —
4 Рабиновичъ Пейся Срулева	ж	Дочь	14	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Учится	—	Бѣлошвейка.	1 — 2 —
5 Рабиновичъ Хене Срулева	ж	Дочь	12	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Евр.	Учится	—	При матери	1 — 2 —
6 Рабиновичъ Пинхесъ Срулевъ	М	Сынъ	7	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Учится	—	При матери	1 — 2 —
7 Кацъ Двойре Мошкова	ж	Мать	60	вд.	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Умѣетъ	—	При дочери	1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Егоровъ

Безплатно.

№ Листа 8

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Екатерининская, улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 323

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 8

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то оссбой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «адѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	1	2	1	2	1		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Бегиров

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Перкисъ Іосель Исрулевъ	М	Хозяинъ	25	ж	Мѣщан.	Подольской губ. Брацлавскаго уѣзда м. Тульчинъ	Подольской губ. Брацлавскаго уѣзда м. Тульчинъ	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да	Дома	Приказчикъ лѣсного матеріала	1 —, — 2 ~~[illegible]~~
2 Перкисъ Эня Срулева	ж	Жена	23	з	Мѣщан.	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да	Дома	При мужѣ	1 — - — 2 — . —
3 Перкисъ Хаимъ Сруль Іоселевъ	М	Сынъ	5 мѣс.	—	Мѣщан.	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	—	—	~~при отцѣ~~	1 — — 2 — —
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Егоровъ

Безплатно.

№ Листа 8

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ) .....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

.....

Улица, площадь, переулокъ Спиридоновская

Домъ (дворовое мѣсто) № 373

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 1

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь кь (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	2	2	2	2	2	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А Богачъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(*Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ*).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припиской).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Фрейерман Мордко Шмулевич	М	Хозяин	50	ж	Мещан	Киевск. ~~Подольск.~~ губ. Каневск. ~~Киевск.~~ у. м. Фрополь	Киевской ~~Подольской~~ г. Каневского у. м. Фрополь	Здесь	—	Иуд	Евр	Не чит.	—	Торгует яблоками	1 — 2 —
2 Фрейерман Ита Гершева	ж	Жена	50	з	Мещан	Волынской губ. Заславского у. м. Лубин	Киевской г. ~~Подольской~~ Каневского у. м. Фрополь	Здесь	—	Иуд	Евр	Не чит.	—	торгует яблоками	1 — 2 —
3 Карпман Мошко Шмулев	М	Племянник	21	х	Мещан	Волынской Заславского у. м. Лубинъ	Волынской губ. Заславского у. м. Лобунь	Здесь	—	Иуд.	Евр	Не чит.	—	работник	1 — 2 —
4 Карпман Лея Шмулева	ж	Племянница	20	д	Мещан	Здесь	Здесь	Здесь	—	Иуд.	Евр	Не чит.	—	Кухарка	1 — 2 —
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Егоровъ

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло *лѣтъ или мѣсяцевъ* отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	**ЗДѢСЬ**-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	**ЗДѢСЬ**-ли приписанъ а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: **здѣсь-ли**, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а. Умѣетъ-ли читать?	б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1															1
															2
2															1
															2
3															1
															2
4															1
															2
5															1
															2
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнявшаго листъ .....

Безплатно.

№. Листа 1

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ) .....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

.....

Улица, площадь, переулокъ Мѣщанская ул.

Домъ (дворовое мѣсто) № 22

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № весь домъ

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 **Счетный участокъ №** 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? 1

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ нежилыхъ.
1 изъ дерева	желѣзная	1	—
2	—		
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
5	6	5	6	5	6	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А Гончаръ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько кому лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-да, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Овшухъ Мошко Герш Лейбовъ	М.	Хозяинъ	43	ж	Купецъ	Здѣсь	—	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	Дома	Хозяинъ Мукной Лавки	1 — 2 —
2 Овшухъ Сура Ароновна	ж.	жена	44	ж	Купчиха	Подольской г. м. Хмельника	—	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	читаетъ	—	При Мужѣ	1 — 2 —
3 Овшухъ Іосифъ Умеръ Мошковичъ	М.	сынъ	18	ф	Купецъ	Подольской г. Литинскаго у. с. Куриловку	—	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	Дома	При Отцѣ	1 — 2 —
4 Овшухъ Эстеръ Мошкова	ж.	дочь	16	—	Купчиха	Подольской г. Литинскаго у. с. Куриловку	—	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	Дома	При Отцѣ	1 — 2 —
5 Овшухъ Шмуль Беръ Мошковъ	М.	сынъ	13	—	Купецъ	Подольской г. Литинскаго у. с. Куриловку	—	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	Дома	При Отцѣ	1 — 2 —
6 Овшухъ Лейка Мошкова	ж.	дочь	6	—	Купчиха	Здѣсь	—	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	—	~~Дома~~	При Отцѣ	1 — 2 —
7 Фанкъ Уровень Лейзеровъ	М	Зять	25	ж	Мѣщан.	Подольской г. Летичевскаго у. м. Михеевки	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	~~Дома~~	Торгуетъ Мукой и Зерномъ	1 — 2 рот. 1 разр.
8 Фанкъ Шифра Мошкова	ж.	дочь жены №7	22	ф	Мѣщан.	Подольской г. Летичевскаго у. с. Куриловки	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	Дома	При Мужѣ	1 — 2 —
9 Фингеръ Срулъ Лейбовичъ	М.	Зять	23	ж	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	Дома	При тещѣ	1 — 2 рот. 1 разр.
10 Фингеръ Хана Мошкова	ж.	дочь жены №9	19	ф	Мѣщан.	Подольской г. Литинскаго у. с. Куриловки	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	Дома	При Отцѣ	1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Бирнбаумъ

99 98

Безплатно.

№ Листа 1

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Житомирская ул.

Домъ (дворовое мѣсто) № 99

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 10

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-да, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1															1
Фроловъ Ривкинъ Лейзеровъ	М	Служащій	20	Ф.	Мѣщан.	Волынской губ. Владим.-Волынскаго у. м. Рицекополь	Волынской г. Владимірскаго у. м. Рицекополь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да по Евр.	Была	Курьера	2 —
2															1
															2
3															1
															2
4															1
															2
5															1
															2
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Ѣлоровъ

101 101

Безплатно.

№. Листа 10

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ) .....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

.....

Улица, площадь, переулокъ Мурашевская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 419

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № —

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1 Изъ камня	Желѣзомъ	8	—
2 Изъ дерева	Драньемъ	2	—
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
32	32	31	32	32	32	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А Бочаровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго для непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

Безплатно. № Листа 10

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Мурованская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 419

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 10

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	2	2	2	2	2		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А Егоров

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужскій. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-да, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Аймитунъ Двора Сендерова	ж	Хозяйка	34	Вд.	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Читаетъ	—	Ходитъ по деламъ работы	1 — 2 —
2 Аймитунъ Хаи Мордковы	ж	Дочь	14	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Читаетъ	—	Ученица	1 — 2 —
3 Аймитунъ Сендеръ Мордковъ	М	Сынъ	11	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Читаетъ	—	Ученикъ	1 — 2 —
4 Аймитунъ Зелманъ Мордковъ	М	Сынъ	6	—	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	—	—	Ученикъ	1 — 2 —
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Аймитунъ

Безплатно. № Листа 10

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Губернія или область: Кіевская

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Мурашевская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 419

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 9

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то оссбой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	2	1	2	1	2	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Смирновъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-да, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Гисеръ Хаимъ Герцевъ	М	Хозяинъ	25	хт	Мѣщан	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Іуд.	Евр	Да	Домаш	Отставной у хозяина	1 — 2 Рядовой 1 разр.
2 Гисеръ Шерера Моисеева	ж	Жена	25	д	Мѣщан	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Іуд.	Евр	Да по Евр.	Домаш	Швея одежн. карт. служ.	1 Швея одежн. 2 —
3 Гисеръ Двойра Хаимова	ж	Дочь	3 м.	—	Мѣщан.	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	—	—	Приказ.	1 — 2 —
4															1 — 2
5															1 — 2
6															1 — 2
7															1 — 2
8															1 — 2
9															1 — 2
10															1 — 2

Подпись лица заполнявшаго листъ.....

Безплатно. № Листа 10 106

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Мурованская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 419

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 8

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Переписной участокъ № 1 **Счетный участокъ №** 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
6	4	6	4	6	4		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А Сагорай

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-да, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Кенъ Срулъ Гершъ Осиповъ	М	Хозяинъ	30	ж	Мѣщан.	Волынской г. въ г. Кременцѣ	Волынской г. въ г. Кременцѣ	дома	—	Іуд.	Евр	Да	Дома	Мелкомеръ	1 — 2 Ратникъ 1 разряда
2 Кенъ Сура-Эйдель Евелева	ж	Жена	25	?	Мѣщан.	Волынской г. въ г. Кременцѣ	Волынской г. въ г. Кременцѣ	дома	—	Іуд.	Евр.	Да	Дома	При мужѣ	1 — 2 —
3 Кенъ Хыкель Гершкова	ж	Дочь	3	—	Мѣщан.	Волынской г. въ г. Кременцѣ	Волынской г. въ г. Кременцѣ	дома	—	Іуд.	Евр.	—	—	При отцѣ	1 — 2 —
4 Кенъ Сура Эйдель Осипова —	ж	Сестра	16	—	Мѣщан.	Волынской г. въ г. Кременцѣ	Волынской г. въ г. Кременцѣ	дома	—	Іуд.	Евр	Читаетъ	—	При братѣ	1 — 2 —
5 Вельдвейсъ Аронъ Шлемовъ	М	Ремесленникъ	18	хол	Мѣщан.	Волынской г. Луцкаго у. м. Бережницы	Волынской губ. Луцкаго у. м. Бережницы	дома	—	Іуд.	Евр	Да изъ Евр	Дома	Работникъ	1 — 2 —
6 Бенцонъ Борухъ Гендельманъ Шлемовъ	М	Ремесленникъ	22	хол	Мѣщан.	Волынской г. Заславскаго уѣзда м. Словуты	Волынской г. Заславскаго у. м. Словуты	дома	—	Іуд.	Евр	Да	Дома	Работникъ	1 — 2 Ратникъ 1 разряда
7 Финкельштейнъ Кисель Хенкинъ Авраамовъ	М	Ремесленникъ	17	хол	Мѣщан.	Волынской г. м. Рудненовъ	Волынской г. въ м. Рудненовѣ	дома	—	Іуд.	Евр	Читаетъ	—	Работникъ	1 — 2 —
8 Итекильберкъ Мошко Лейбовъ	М	Ремесленникъ	27	хол	Мѣщан.	Кіевской губ. Сквирскаго уѣзда въ г. Сквирѣ	Кіевской г. въ г. Сквирѣ	дома	—	Іуд.	Евр	Читаетъ	—	Работникъ	1 — 2 —
9 Кароль Шулимъ Волковъ	М	Ремесленникъ	18	хол	Мѣщан.	Кіевской губ. Бердичевскаго уѣзда м. Хвастовки	Кіевской губ. Бердичевскаго уѣзда м. Хвастовки	дома	—	Іуд.	Евр	Читаетъ	—	Работникъ	1 — 2 —
10 Кенъ Хенкель Вольковъ	ж	Мать	46	Вд.	Мѣщан.	Волынской губ. Кременецкаго уѣзда м. Рудневичей	Волынской губ. Кременецкаго у. м. Рудневичей	дома	—	Іуд.	Евр	Читаетъ	—	При сынѣ	1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Гершъ

Безплатно. № Листа 11. 108

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія ~~или область~~: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ) .....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

.....

Улица, площадь, переулокъ Кузьмовская

Домъ (дворовое мѣсто) № 419.

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 1

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	2	3	2	3	2		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А Егоровъ.

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Моржбицъ Берко Мошковъ	М.	хозяинъ	55	ж.	Мѣщ.	Дрисса	Дрисса	Дрисса	—	іуд.	евр.	умѣетъ	—	торгуетъ смѣшанной лавкой	1 — 2 —
2 Моржбицъ Шендля Симеонова	ж.	жена	45	з.	Мѣщ.	Дрисса	Дрисса	Дрисса	—	іуд.	евр.	умѣетъ	—	при мужѣ.	1 — 2 —
3 Моржбицъ Моисей Берковъ	М.	сынъ	13	—	Мѣщ.	Дрисса	Дрисса	Дрисса	—	іуд.	евр	умѣетъ	—	Ученикъ золотыхъ дѣлъ мастера	1 — 2 —
4 Моржбицъ Бенціонъ Берковъ	М.	сынъ	9	—	Мѣщ.	Дрисса	Дрисса	Дрисса	—	іуд.	евр	умѣетъ	—	При отцѣ.	1 — 2 —
5 Моржбицъ Хоронъ-Удва Беркова	ж.	дочь	1	—	Мѣщ.	Дрисса	Дрисса	Дрисса	—	іуд.	евр	—	—	при отцѣ	1 — 2 —
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Ерофеевъ

Безплатно. № Листа 10

110

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Мурованскій улицы

Домъ (дворовое мѣсто) № 419

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 6

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	2	3	2	3	2	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Д Егоровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужскій. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько имѣетъ лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-да, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	а. Умѣетъ-ли читать?	б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Коренерельдъ Ковшей Ерулевъ	М	Хозяинъ	34	ж	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Читаетъ	—	Сапожникъ Одиночка	1 — 2 Нижн. чинъ запасн.
2 Коренерельдъ Мекерикъ Хлевъ	ж	Жена	24	—	Мѣщан.	Волынской губ. Ровенскаго у. м. Демидовки	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Читаетъ	—	При мужѣ	1 — — 2 — —
3 Коренерельдъ Хайлея Ковшеевъ	м	Дочь	5	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Евр	—	—	При отцѣ	1 — 2 —
4 Коренерельдъ Ерулъ Мордко Ковшеевъ	М	Сынъ	3	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	—	—	При отцѣ	1 — 2 —
5 Коренерельдъ Герцъ Ковшеевъ	М	Сынъ	1	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	—	—	При отцѣ	1 — 2 —
6															1 — 2
7															1 — 2
8															1 — 2
9															1 — 2
10															1 — 2

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Елиров

Безплатно.

№ Листа 10

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Губернія ~~или область~~: Кіевская

Уѣздъ или ~~округъ~~: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ) .....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

.....

Улица, площадь, переулокъ Мушкомская

Домъ (дворовое мѣсто) № 419

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 5

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	2	1	2	1	2		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Егоровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько кому лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Кихель Элехъ Нуковъ	М.	Хозяинъ	50	М.	Мѣщан.	Волынской губ. Ровенскаго уѣзда г. м. Дебровицы.	Волынской губ. Ровенскаго уѣзда г. м. Дебровицы.	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Нѣт.	—	Сапожникъ Одиночка	1 — 2 —
2 Кихель Нехма Срулева.	Ж.	Жена	50	З.	Мѣщан.	Волынской губ. Ровенскаго уѣз. г. м. Дебровицы.	Волынской губер. Ровен. уѣзда г. м. Дебровицы	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Нѣт.	—	При Мужѣ.	1 — 2 —
3 Кихель Лонафрель Элхова	Ж.	Дочь	18	Д.	Мѣщан.	Волынской губ. Ровенскаго уѣзда г. м. Дебровицы.	Волынской губ. Ровенскаго уѣзда г. м. Дебровицы.	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Нѣт.	—	Ученица у портнаго.	1 — 2 —
4															1
															2
5															1
															2
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнявшаго листъ А Елкова

Безплатно.

№. Листа 10

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Губернія или область: Кіевская

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть II

Участокъ (кварталъ) .....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

.....

Улица, площадь, переулокъ Мирославская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 419

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 4

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
4	3	4	3	4	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія .....

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Пол. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-да, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Якъ Ицекъ Зисевъ	М	Хозяинъ	31	ож	Мѣщан.	Волынской г. Ковельскаго уѣзд. м. Турковскъ	Волынской г. Ковельскаго у. м. Турковскъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да по Евр.	Домаш	Пекарь у хозяина	1 — 2 Рѣжима 1 разряда
2 Якъ Фрейдеръ Шимоновъ	ж.	Жена	25	ж	Мѣщан.	Волынской г. Ковельскаго уѣзда	Волынской г. Ковельскаго уѣзда м. Турковскъ	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да	—	При мужѣ	1 — 2 —
3 Якъ Фроде Шлевъ	ж	Дочь	4	—	Мѣщан.	здѣсь	Волынской г. Ковельскаго уѣзда м. Турковскъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	—	—	При отцѣ.	1 — 2 —
4 Якъ Мойсей Шлевъ	М	Сынъ	9 м.	—	Мѣщан.	здѣсь	Волынской губ. Ковельскаго уѣзда м. Турковскъ	здѣсь	—	Іуд.	Евр	—	—	При отцѣ	1 — 2 —
5 Диткинъ Фрейдеръ Янкелевъ	ж	Жилецъ	19	Хол.	Мѣщан.	Гродненской губ. Брестъ-литовскаго уѣзда.	Гродненской губ. Брестъ-литовскаго уѣзда.	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да	—	Швея у хозяина	1 — 2 —
6 Брескоровъ Герцъ Волковъ	М	Жилецъ	18	Хол	Мѣщан.	Кіевской губ. Бердичевскаго уѣзда м. Кодзатинъ	Кіевской губ. Бердичевскаго уѣзда м. Кодзатинъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да	Домаш	Пекарь	1 — 2 —
7 Брескоровъ Аронъ Волковъ	М.	Жилецъ	25	Хол	Мѣщан.	Кіевской губ. Бердичевскаго уѣзда м. Кодзатинъ	Кіевской губ. Бердичевскаго уѣзда м. Кодзатинъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Да	Домаш	Пекарь	1 — 2 Нижній чинъ запасн.
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ .....

116

Безплатно.

№ Листа 8

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Губернія или область: Кіевская

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ) .....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

.....

Улица, площадь, переулокъ Мурованская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 419

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 3

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 **Счетный участокъ №** 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	2	1	2	1	2		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Гогольъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько кому лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Хворостъ, жекатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Боррисъ Борохъ Срулевъ	М	Хозяинъ	27	ж	Мѣщанинъ	Дѣсь	Кіевской губ Бердичевскаго у. м. Махновки	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Да	Дома	Изъ неорганическихъ минеральныхъ товаровъ	1 — 2 Ратника 1-го раз
2 Боррисъ Хаія Аврамовна	ж	Жена	20	з	Мѣщанка	Кіевской г. Бердичевскаго уѣзда м. Махновки	Кіевской г. Бердичевскаго уѣзда м. Махновки	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Умѣетъ	—	При мужѣ	1 — 2 —
3 Боррисъ Хена Борохова	ж	Дочь	2	—	Мѣщанка	Дѣсь	Кіевской г. Бердичевскаго уѣзда м. Махновки	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	—	—	При отцѣ	1 — 2 —
4															1
															2
5															1
															2
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнявшаго листъ ..... А. Гольдовъ .....

118

Безплатно.

№ Листа 10

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Губернія или область: Кіевская

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Житомирская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 419

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 2

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
8	5	8	5	8	5		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Гончаровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Мужникъ Юхимъ Лейбовъ	М	Хозяинъ	49	ж	Мѣщан	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Іуд.	Евр	Да	Дома	Приказчикъ мануфактурной лавки	1 — 2 —
2 Мужикъ Хая Мейеръ Абрамова	ж	Жена	39	д	Мѣщан.	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Читаетъ	—	Торгуетъ свѣжей рыбой на базарѣ	1 — 2 —
3 Мужикъ Мойсей Юхимовъ	М	Сынъ	21	х	Мѣщан	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Іуд.	Евр	Да	Кончилъ городское училище	Приказчикъ красной лавки	1 — 2 —
4 Мужикъ Шлко-Герш Юлиновъ	М	Сынъ	16	—	Мѣщан	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Іуд.	Евр	Да	Дома	Приказчикъ красной лавки	1 — 2 —
5 Мужикъ Абрамъ Юлиновъ	М	Сынъ	6	—	Мѣщан	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Нѣтъ	—	При отцѣ	1 — 2 —
6 Мужикъ Моръко Хаимъ Юлиновъ	М	Сынъ	4	—	Мѣщан.	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Іуд.	Евр	—	—	При отцѣ	1 — 2 —
7 Мужикъ Двойрескій Юлиновъ	М	Сынъ	3	—	Мѣщан.	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Іуд.	Евр	—	—	При отцѣ	1 — 2 —
8 Мужикъ Лейба Юхимовъ	М	Сынъ	1 м.	—	Мѣщан.	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	—	—	При отцѣ	1 — 2 —
9 Мужикъ Эстеръ-Фейгель Юхимова	ж	Дочь	10	—	Мѣщан.	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Іуд.	Евр	Нѣтъ	—	При отцѣ	1 — 2 —
10 Мужикъ Двойра Юлова	ж	Дочь	7	—	Мѣщ.	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Іуд	Евр.	Нѣтъ	—	При отцѣ	1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Бернотъ

120 119

Безплатно.

№. Листа 11

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Муромская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 419

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 2 а

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Гончаровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго для непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Мужникъ Мордель Хаимъ Юлиновъ	м	Сынъ	2	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	—	—	Приказчикъ	1 — 2 —
2 Бриндерка Удель Аронова	ж.	Кухарка	17	д.	Мѣщан.	Балтскаго г. Ровенскаго уѣзда м. Степень	Балтскаго г. Ровенскаго уѣзда м. Степень	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Умѣетъ	—	Кухарка	1 — 2 —
3 Шурупъ Герцъ Менделевъ	М	Племянникъ	19	хъ	Мѣщан.	Кіевской г. Сквирскаго уѣзда м. Богуслав	Кіевской губ. Сквирскаго уѣзда м. Богуслав	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да	Дома	Приказчикъ по бакалейной части	1 — 2 —
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Бирюковъ

Безплатно.

№ Листа 10

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Губернія или область: Кіевская

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Мурованская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 419

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 1

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1 Изъ камня	Желѣзомъ		
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	6	2	6	3	6		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Бондаревъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ ли читать?	Грамотность. б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Селиховскій Абрамъ-Аблимъ Ароновъ	М.	Хозяинъ	40	ж	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Гур.	Евр	Да	Дома	Хозяинъ бакалейной лавки	1 — 2 —
2 Селиховскій Двойра Срулева	ж	Жена	40	в	Мѣщан	Подольской г. Каменецкаго уѣзда м. Ушицы	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Евр	нѣт	—	Торгуетъ бакалейнымъ лавочнымъ товаромъ	1 — 2 —
3 Селиховскій Лейбъ-Нухимъ Абрамовъ	М.	Сынъ	20	ж	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Да	Дома	Приказч.	1 — 2 —
4 Селиховскій Перля Абрамова	ж	Дочь	18	Д.	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Да	Дома	Торгуетъ въ бакалейной лавкѣ отца	1 — 2 —
5 Селиховскій Сура Абрамова	ж	Дочь	16	—	Мѣщан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Да	Дома	Приказч.	1 — 2 —
6 Селиховскій Мерья Левиткова	ж	Мать	60	Вд.	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Да по Евр.	Дома	Присмотръ	1 — 2 —
7 Кипнисъ Хенехъ Герцовичъ	ж	Кухарка	18	Д.	Мѣщан.	Волынской губерніи Ковельскаго	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Читаетъ	—	Кухарка	1 — 2 —
8 Альперъ Бэйле Моисеева	ж	Прислуга	61	Вд.	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Евр.	Читаетъ	—	Прислуга	1 — 2 —
9 Фридманъ Янкель Исавъ	М	Гость	54	ж	Купецъ	Кіевской губ. С. Любимовъ	—	Кіевской губ. въ с. Любимовъ	Кремен-чугской преб.	Іуд.	Евр.	Да	Дома	Хозяинъ мельницы	1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ Абрамовъ

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли проживаетъ постоянно, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Для лицъ, проживающихъ постоянно).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1															1 2
2															1 2
3															1 2
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ.....

Безплатно. № Листа 11

125

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кавказская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердянскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердянскъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Мурзаметская ул.

Домъ (дворовое мѣсто) № 477

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № —

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Переписной участокъ № 11 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? 4

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1 изъ дерева	Фанерою	2	—
2 изъ дерева	Фанерою	2	—
3 изъ дерева	Фанерою	3	—
4 изъ дерева	Фанерою	5	—
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
25	27	25	27	25	27	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Сомов

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

126

Безплатно.

№ Листа 11

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ) .....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

.....

Улица, площадь, переулокъ Житомирская ул.

Домъ (дворовое мѣсто) № 112

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № /

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 **Счетный участокъ №** 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	1	2	1	2	1	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія .....

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго для непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
Фамилия (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ЛИ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Матвеева Марія Ивановна	ж	Хозяйка	38	в	Мещан	Здесь	Орловской г. въ г. Ливны	Здесь	—	Прав.	р.	Да	дома	поверенная смотритъ за домом	1 — 2 —
2 Матвеевъ Василій Фроловъ	м.	Сынъ	14	—	Мещан	Здесь	Орловской г. въ г. Ливна	Здесь	—	Прав.	р.	Да	ученикъ народнаго училища	При Матери	1 — 2 —
3 Матвеевъ Григорій Фроловъ	м.	Сынъ	16	—	Мещан	Здесь	Орловской г. въ г. Ливна.	Здесь	—	Прав.	р.	Да	ученикъ народнаго училища	При Матери	1 — 2 —
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Егоровъ

Безплатно.

№ Листа //

128

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Житомирская ул.

Домъ (дворовое мѣсто) № 177

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 2

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № //

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ нежилыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
4	1	4	1	4	1	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Сторожъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—вачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло *лѣтъ или мѣсяцевъ* отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	**Здѣсь**-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	**Здѣсь**-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: **здѣсь-да**, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по взыскной повинности.
1 Зингильманъ Моня Мошковъ Абрамовъ	М.	Хозяинъ	30	ж.	Мѣщанинъ	Подольской губ. въ г. Балтахъ	Подольской губ. Балтскаго уѣзда м. Кабузовки	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	Домой	Маляръ	1 — 2 работ. / раб.
2 Зингильманъ Хана Зельмановна	ж.	Жена	26	з.	Мѣщанка	Хирсонской губ. въ г. Ольвіополѣ	Подольской губ. Балтскаго уѣзда м. Кабузовки	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	умѣетъ	—	При Мужѣ	1 — 2 —
3 Левъ Моисеевъ Зингильманъ	М.	Сынъ	7	—	Мѣщанинъ	Хирсонской губ. въ г. Ольвіополѣ	Подольской губ. Балтскаго уѣзда м. Кабузовки	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	умѣетъ	—	При Отцѣ	1 — 2 —
4 Зингильманъ Іосифъ Моисеевъ	М.	Сынъ	5	—	Мѣщанинъ	Подольской губ. въ г. Балтахъ	Подольской губ. Балтскаго уѣзда м. Кабузовки	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	—	—	При Отцѣ	1 — 2 —
5 Зингильманъ Мекоръ Моисеевъ	М.	Сынъ	4	—	Мѣщанинъ	Подольской губ. въ г. Балтахъ	Подольской губ. Балтскаго уѣзда м. Кабузовки	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	—	—	При Отцѣ	1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ Абрамовъ

Безплатно. № Листа 130

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Губернія или область: Кіевская

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Вознесенская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 44

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 3

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	3	2	3	2	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Бирюковъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно* они *здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго для непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ЛИ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Гратманъ Гершъ Хилевъ Нафтуло	М.	Хозяинъ	37	ж	Мещан	Волынской г. Житомир. уезд. м. Чуднова	Волынской г. Новоградъ Волын. у. м. Полонное	Здесь	—	Иуд.	Евр.	Да по евр.	Дома	Служитель в евр. школе	1 — 2 Ниж. чин запаса
2 Гратманъ Геня Мордкова	ж	Жена	36	з	Мещан	въ г. Новоградъ Волынскъ	Волынской г. Новоградъ Волын. у. м. Полонное	Здесь	—	Иуд.	Евр.	Нет	—	При муже	1 — 2 —
3 Гратманъ Башева Гершева	ж	Дочь	9	—	Мещан	Здесь	Волынской г. Новоградъ Волын. у. м. Полонное	Здесь	—	Иуд.	Евр.	Нет	—	При отце	1 — 2 —
4 Гратманъ Сося Гершева	ж	Дочь	3	—	Мещан	Здесь	Волынской г. Новоградъ Волынск. у. м. Полонное	Здесь	—	Иуд.	Евр.	—	—	При отце	1 — 2 —
5 Гратманъ Хаим Сель Гершевъ	М.	Сынъ	1 м.	—	Мещан	Здесь	Волынской г. Новоградъ Волынск. у. м. Полонное	Здесь	—	Иуд.	Евр.	—	—	При отце	1 — 2 —
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Егоровъ

Безплатно.

№ Листа 1

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Муромская ул.

Домъ (дворовое мѣсто) № 113

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 4

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 1

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
—	1	—	1	—	1	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Гончаровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13 а.	13 б.	14 а.	14 б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припиской).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Шива Аронова Нерлич	ж	Хозяйка	21	з	Мещан	Здесь	Здесь	Здесь	—	Иуд	Евр	Умеет	—	Шнуркомерханки [illegible]	1 — 2 —
2															1 2
3															1 2
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Егоров

Безплатно. № Листа 1/1 138

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Мурашковская ул.

Домъ (дворовое мѣсто) № 115

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 5

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 1/1

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	6	1	6	1	6	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Сигров

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло *лѣтъ или мѣсяцевъ* отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	**здѣсь**-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	**здѣсь**-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: **здѣсь-ли**, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Пекеръ Лейбъ Гершковъ	м	Хозяинъ	34	ж	Мѣщан	Здѣсь	Волынской г. Острожскаго у. м. Кудинцы	Здѣсь	—	Іуд	Евр	по евр	Домъ	Хозяинъ Мелочная лавка	1 — 2 —
2 Пекеръ Бася Лейбова	ж	Дочь	14	—	Мѣщан	Здѣсь	Волынской г. Острожскаго у. м. Кудинцы	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Читаетъ	—	При Матери	1 — 2 —
3 Пекеръ Янкель Срулевъ Лейбовъ	м	Сынъ	11	—	Мѣщан	Здѣсь	Волынской г. Острожскаго у. м. Кудинцы	Здѣсь	—	Іуд	Евр	Читаетъ	—	При Матери	1 — 2 —
4 Пекеръ Ривка Лейбова	ж	Дочь	9	—	Мѣщан	Здѣсь	Волынской г. Острожскаго у. м. Кудинцы	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Читаетъ	—	При Матери	1 — 2 —
5 Пекеръ Хаимъ Лейбовичъ	м	Дочь	7	—	Мѣщан	Здѣсь	Волынской г. Острожскаго у. м. Кудинцы	Здѣсь	—	Іуд	Евр.	Читаетъ	—	При Матери	1 — 2 —
6 Соена Хаимъ Моисеевъ	м	Тетка	66	вд.	Мѣщан	Здѣсь	Волынской г. Острожскаго у. м. Кудинцы	Здѣсь	—	Іуд	Евр	Читаетъ	—	При племянницѣ ~~При Матери~~	1 — 2 —
7 Лобозовой Фрейдъ Шмулевъ	ж	Служанка	20	вд.	Мѣщан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Евр	Читаетъ	—	Кухарка	1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Гиров

136

Безплатно.

№ Листа 1

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Мурованокуровская

Домъ (дворовое мѣсто) № 112

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 6

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 **Счетный участокъ №** 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
4	3	1	3	1	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Сигрив

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ надлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Мерѣгонцъ Нахтулу Губкинъ	М	Хозяинъ	41	же	Мѣщан	Кіевской г. Сквирскаго у. М. Черашен	Кіевской г. Сквирскаго у. М. Черашен	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	Дома	Молодецъ	1 — 2 —
2 Мерѣгонцъ Лея Ихелева	ж	Жена	40	з	Мѣщан	Кіевской г. Сквирскаго у. М. ружин	Кіевской г. Сквирскаго у. М. Черашен	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Читаетъ	—	Торговка Мѣлочи	1 — 2 —
3 Мерѣгонцъ Ихель Нахтуловъ	М	Сынъ	22	же	Мѣщан	Кіевской г. Сквирскаго у. М. ружин	Кіевской г. Сквирскаго у. М. Черашен	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	Дома	Торгуетъ Мѣлочи	1 — 2 рот / роз
4 Мерѣгонцъ Абрамъ Нахтуловъ	М	Сынъ	18	х	Мѣщан	Кіевской г. Сквирскаго у. М. ружин	Кіевской г. Сквирскаго у. М. Черашен	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Читаетъ	—	Приказчикъ бакалейной лавки	1 — 2 —
5 Мерѣгонцъ Гитель Нахтулова	ж	Дочь	11	—	Мѣщан	Сквирскаго у. Кіевской г. М. ружин	Кіевской г. Сквирскаго у. М. Черашен	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Учится	—	Ученица 3 кл. Еврейскаго Училища	1 — 2 —
6 Мерѣгонцъ Гошель Нахтулова	ж	Дочь	14	—	Мѣщан	Кіевской г. Сквирскаго у. М. ружин	Кіевской г. Сквирскаго у. М. Черашен	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	—	—	Ученица 3 кл. Еврейскаго Училища	1 — 2 —
7 Мерѣгонцъ Эля Нахтулова	ж	Сынъ	6	—	Мѣщан	Кіевской г. Сквирскаго у. М. ружин	Кіевской г. Сквирскаго у. М. Черашен	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.			При Отцѣ	1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Егоровъ

138

Безплатно.

№ Листа 1

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Мурованская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 111

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 1

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	5	3	5	3	5	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Бокотъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	здѣсь-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	здѣсь-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-да, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Окселбруд Якель Моисеевъ	М.	Хозяинъ	44		Мещан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	дома	Содовникъ	1 — 2 —
2 Окселбруд Итта Мееровна	Ж.	Жена	36		Мещан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	дома	Окушерка	1 — 2 —
3 Окселбруд Сосурка Якелевъ	Ж.	Дочь	16		Мещан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	читаетъ	—	Ученица Фелат коробки для табаку —	1 — 2 —
4 Окселбруд Штунцъ Якелевъ	Ж.	Дочь	14		Мещан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Евр.	читаетъ	—	При Отцѣ	1 — 2 —
5 Окселбруд Іосифъ Мордко Якелевъ	М.	Сынъ	12		Мещан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	дома	При Отцѣ	1 — 2 —
6 Окселбруд Шейна Голда Якелева	Ж.	Дочь	10		Мещан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	читаетъ	—	При Отцѣ	1 — 2 —
7 Окселбруд Сима Гиршъ Якелевъ	Ж.	Дочь	5		Мещан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	читаетъ	—	При Отцѣ	1 — 2 —
8 Окселбруд Мордко Якелевъ	М.	Сынъ	3		Мещан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	—	—	При Отцѣ	1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ Егоровъ

Безплатно.

№ Листа //

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Житомирская ул.

Домъ (дворовое мѣсто) № 114

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 8

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № //

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	1	2	1	2	1	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишенкымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько кому лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-да, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Дубкін Моше Шмуль Нухимовъ	М.	Хозяинъ	27	ж	Мѣщан	Здѣсь	Кіевской г. Бердичевск. у. м. Бѣлиговку	Здѣсь	—	Іуд	Евр	да	фонд	Кровельщикъ Одиночку	1 — 2 раз 1 мѣс.
2 Дубкін Эпя Абрамовна	же	Жена	23	з	Мѣщан	Полтавской г. и г. Кременчуг	Кіевской Бердичевск. у. м. Бѣлиговку	Здѣсь	—	Іуд	Евр	умѣетъ	—	при мужѣ	1 — 2 —
3 Дубкін Абрум Хаимъ Мойсеевъ	М.	Сынъ	5	—	Мѣщан	Здѣсь	Кіевской г. Бердичевск. у. м. Бѣлиговку	Здѣсь	—	Іуд	Евр	—	—	при Отцѣ	1 — 2 —
4															1
															2
5															1
															2
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнявшаго листъ А Егоровъ

Безплатно. № Листа 11

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Мурованокуровская

Домъ (дворовое мѣсто) № 417

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 9

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	4	3	4	3	4	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Бочков

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(*Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ*).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Оренштарин Нахтуля Ицков		Хозяин	50	ж	Мещан	Волынской г. Остр[ожского] у. м. Славута	Волынской г. Острожского у. м. Славута	Здесь	—	Иуд	евр	да по евр	дома	Барышник ~~...~~ рогатым скотом	1 — 2 —
2 Оренштарин Малкелк Шмулева		Жена	50	з	Мещан	Здесь	Волынской г. Острожского у. м. Славута	Здесь	—	Иуд	евр	нет	—	при Муже	1 — 2 —
3 Оренштарин Цивья Нахтулева		Доч	14	—	Мещан	Здесь	Волынской г. Острожского у. м. Славута	Здесь	—	Иуд	евр	нет	—	при Отце	1 — 2 —
4 Перельмутер Шлема Мошков		Зять	33	ж	Мещан	Волынской г. Новоград-Волынского у. м. Полонное	Волынской г. Новоград-Волынского у. м. Полонное	Здесь	—	Иуд	евр	да	дома	Барышник рогатым скотом	1 — 2 Н.-Т. зап.
5 Перельмутер Хая Рухля Нахтулова		Доч жена № 4	23	з	Мещан	Здесь	Волынской г. Новоград-Волынского у. м. Полонное	Здесь	—	Иуд	евр		—	при Отце и Муже	1 — 2 —
6 Перельмутер Шендель Шлемов		Внучка доч № 4го	4	—	Мещан	Здесь	Волынской г. Новоград-Волынского у. м. Полонное	Здесь	—	Иуд	евр	—	—	при Отце	1 — 2 —
7 Перельмутер [illegible] Шлемов		Внук сын № 4го	3 м	—	Мещан	Здесь	Волынской г. Новоград-Волынского у. м. Полонное	Здесь	—	Иуд	евр	—	—	при Отце	1 — 2 —
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ .... А. Егоров

Безплатно. № Листа 11 1111

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть ———

Участокъ (кварталъ) ———

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) ———

Улица, площадь, переулокъ Старо-Житомирская ул.

Домъ (дворовое мѣсто) № 117

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № ———

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? ———

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
4	2	4	2	4	2	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія ———

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько кому лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	здѣсь-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	здѣсь-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-да, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Шушкинъ Моисей Лейзеровъ	М.	Хозяинъ	40	ж	Мѣщан.	Здѣсь	Кіевской губ. скв. у. М. Павловичъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	дома	Торгуетъ керосиномъ	1 — 2 рот 1 разр.
2 Шушкинъ Сарра Аронова	ж	Жена	24	з	Мѣщан.	Кіевской г. Каневского у. Богослав.	Кіевской г. скв. у. М. Павловичъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	до 16	дома	При Мужѣ	1 — 2 —
3 Шушкинъ Арон Моисеевъ	М.	Сынъ	16	—	Мѣщан.	Кіевской г. скв. у. М. Павловичъ	Кіевской губ. скв. у. М. Павловичъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	дома	При отцѣ	1 — 2 —
4 Шушкинъ Хаимъ Моисеевъ	М.	Сынъ	11	—	Мѣщан.	Кіевской г. скв. у.	Кіевской г. скв. у. М. Павловичъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	нѣтъ	—	При отцѣ	1 — 2 —
5 Шушкина Лея Моисеева	ж.	Дочь	4	—	Мѣщан.	Здѣсь	Кіевской г. скв. у. М. Павловичъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	—	—	При отцѣ	1 — 2 —
6 Шушкинъ Шмуль Моисеевъ	М.	Сынъ	3	—	Мѣщан.	Здѣсь	Кіевской г. скв. у. М. Павловичъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	—	—	При отцѣ	1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Гинзбургъ

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишенныхъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписаться).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской позиности.
1															1
															2
2															1
															2
3															1
															2
4															1
															2
5															1
															2
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнявшаго листъ.....

Безплатно.

№ Листа 12

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ
населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Сквирскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) .....

Городская часть .....

Участокъ (кварталъ) .....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

.....

Улица, площадь, переулокъ (Мироновскій) пер.

Домъ (дворовое мѣсто) № 116

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № —

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? 1

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1 Изъ дерева	Драньемъ	1	—
2	—	—	—
3	—	—	—
4	—	—	—
5	—	—	—

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	5	1	5	1	5	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Бондаревъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть запумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

Безплатно.

№. Листа 1

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Житомирское шоссе

Домъ (дворовое мѣсто) № 115

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № /

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № / Счетный участокъ № //

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
5	8	5	3	5	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Егоровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-да, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Берлинский Хаим Мохманъ Ицковъ	М.	Хозяинъ	48	Ж.	Мещан.	Кіевской губ. Бердичевск. у. м. Козятин.	Кіевской губ. Бердичевск. у. м. Козятин.	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	До по Евр.	Домо-	Отецъ вдовецъ Одиночка	1 — 2 —
2 Берлинска Минха Лехова	Ж.	Жена	40	З.	Мещан.	Кіевской губ. Бердичевск. у. м. Козятин.	Кіевской губ. Бердичевск. у. м. Козятин.	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	нѣтъ	—	При Мужѣ	1 — 2 —
3 Берлинска Брухи Хаимова	Ж.	Дочь	17	—	Мещан.	Здѣсь	Кіевской губ. Бердичевск. у. м. Козятин.	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	До	Дома	При Отцѣ	1 — 2 —
4 Берлинскій Двей Хаимовъ	М.	Сынъ	13	—	Мещан.	Здѣсь	Кіевской губ. Бердичевск. у. м. Козятин.	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	До	Дома	При Отцѣ	1 — 2 —
5 Берлинскій Берко Хаимовъ	М.	Сынъ	8	—	Мещан.	Здѣсь	Кіевской губ. Бердичевск. у. м. Козятин.	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	нѣтъ	—	При Отцѣ	1 — 2 —
6 Берлинскій Пухо Хаимовъ	М.	Сынъ	6	—	Мещан.	Здѣсь	Кіевской губ. Бердичевск. у. м. Козятин.	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	—	—	При Отцѣ	1 — 2 —
7 Берлинскій Мейеръ Хаимовъ	М.	Сынъ	4	—	Мещан.	Здѣсь	Кіевской губ. Бердичевск. у. м. Козятин.	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	—	—	При Отцѣ	1 — 2 —
8 Берлинска Рухи Хаимова	Ж.	Дочь	2	—	Мещан.	Здѣсь	Кіевской губ. Бердичевск. у. м. Козятин.	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	—	—	При Отцѣ	1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Егоровъ

150

150

Безплатно.

№. Листа 1

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Житомирская ул.

Домъ (дворовое мѣсто) № 115

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 2

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	1	2	1	2	1	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія С. Бларатъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(*Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ*).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужскій. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-да, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Кацъ Борохъ Хаимовъ	М	Хозяинъ	28	хе	Мѣщан	Здѣсь	Волынск. губ. Ковельскаго у. м. Мельницъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	дома	Продавецъ Молока	1 — 2 раз 1 ру.
2 Кацъ Тибь Ихелева	ж	жена	22	з	Мѣщан	Здѣсь	Волынск. губ. Ковельскаго у. м. Мельницъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	нѣтъ	—	При Мужѣ	1 — 2 —
3 Кацъ Мендель Борохов	М	сынъ	2	—	Мѣщан	Здѣсь	Волынск. губ. Ковельскаго у. м. Мельницъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	—	—	При Отцѣ	1 — 2 —
4															1
															2
5															1
															2
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнявшаго листъ А Егоровъ

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11.	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло *лѣтъ или мѣсяцевъ* отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	<u>ЗДѢСЬ</u>-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	<u>ЗДѢСЬ</u>-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: <u>ЗДѢСЬ-ли</u>, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1															1 / 2
2															1 / 2
3															1 / 2
4															1 / 2
5															1 / 2
6															1 / 2
7															1 / 2
8															1 / 2
9															1 / 2
10															1 / 2

Подпись лица заполнявшаго листъ.....

Безплатно.

№. Листа 13

152
153

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Губернія или область: Кіевская

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ) .....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

Улица, площадь, переулокъ Мурованская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 413

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № —

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № ..... **Счетный участокъ №** .....

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? 2

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1 Двухъ Камня	Желѣзомъ	4	—
2 Изъ дерева	Желѣзомъ	1	—
3 Изъ дерева	Желѣзомъ	2	—
4 Изъ дерева	Желѣзомъ	4	—
5 Изъ дерева	Желѣзомъ	5	—

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
40	50	40	49	38	49		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А Гончаров

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго для непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

Безплатно.

№. Листа 13

15Н
154

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Муромская

Домъ (дворовое мѣсто) № 413

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 16

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	1	2	1	2	1	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣчается, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Пол. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Горкунъ Евгеній Ѳомичъ	М	Хозяинъ	39	жен	Крестьянинъ временно обязанный	Кіевской губ. Бердичевскаго у. в м. Бѣлополь	Кіевской губ. Бердичевскаго у. в м. Бѣлополь	здѣсь	—	Правосл.	М. рос.	Умѣетъ читать	—	Дворникъ	1 — 2 —
2 Горкунъ Ѳеонія Ѳомина	ж	Жена	45	—	Крестьянка временно обязанная	Кіевской губ. Бердичевскаго у. в м. Бѣлополь	Кіевской губ. Бердичевскаго у. в м. Бѣлополь	здѣсь	—	Правосл.	М. р.	Умѣетъ читать	—	При мужѣ	1 — 2 —
3 Горкунъ Григорій Евгеньевъ	М	Сынъ	18	хол.	Крестьянинъ	Кіевской губ. Бердичевскаго у. в м. Бѣлополь	Кіевской губ. Бердичевскаго у. в м. Бѣлополь	здѣсь	—	Правосл.	М. рос.	Да	Домашнее	Дворникъ	1 — 2 —
4															1 — 2 —
5															1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Егоровъ

Безплатно. № Листа 13

156

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевъ

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Мироносицкая улицы

Домъ (дворовое мѣсто) № 413

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 15

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 1

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	2	1	2	1	2	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Егоровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Мейтресунинъ Нухимъ Лѣвъ	М	Хозяинъ	23	ж	Мѣщан.	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	Дома	Хозяинъ рыбной лавки	1 — 2 Ратникъ 1 разряда
2 Мейтресунина Песя Янкелева	ж	жена	22	ж	Мѣщан.	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	Дома	При мужѣ	1 — 2 —
3 Мейтресунина Эстеръ Шмерова Лейзерова	ж	Мать	56	вд.	Мѣщан.	Волынская. Житомирскаго уѣзда м. Коринскъ	здѣсь	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	читаетъ	—	При сынѣ	1 — 2 —
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ А Егоровъ

Безплатно.

№. Листа 13

158

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Мурованская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 413

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 11

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	2	2	2	2	2	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(*Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ*).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько кому лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-онъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Холоденко Арон Мотковъ	М	Хозяинъ	65	ж	Мѣщан.	Кіевской губ. Радомышльскаго уѣзда м. Корыстышева	Кіевской губ. Радомышльскаго уѣзда м. Корыстышева	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Да	Домаш	Хозяинъ муз. хоръ	1 — 2 —
2 Холоденко Анна Есоерова	ж	Жена	60	ж.	Мѣщан.	Кіевской губ. Радомышльскаго уѣзда м. Корыстышева	Кіевской губ. Радомышльскаго уѣзда м. Корыстышева	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Читаетъ	—	Прислуга	1 — 2 —
3 Ройтъ Мотель Ентовъ	М	ученикъ	18	х	Мѣщан.	Подольской губ. въ м. городкѣ	Подольской губерніи въ м. городкѣ	здѣсь	—	Іуд.	Евр	Да	Домаш	Ученикъ муз. хоръ	1 — 2 —
4 Ройтъ Фрейгерунъ Беркова	ж	Кухарка	42	вд	Мѣщан.	Здѣсь	Подольской губ. м. Никольскій	здѣсь	—	Іуд.	Евр	Читаетъ	—	Кухарка	1 — 2 —
5															1 — 2
6															1 — 2
7															1 — 2
8															1 — 2
9															1 — 2
10															1 — 2

Подпись лица заполнявшаго листъ ..... Л. Егоров

160

Безплатно.

№. Листа 15

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Мурованская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 413

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 13

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	2	2	2	2	2	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже замѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными – зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(*Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ*).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	а. Умѣетъ-ли читать?	б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Рабиновичъ Эстеръ Дувидовна	ж	Дочь	32	Вд.	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Умѣетъ по Евр.	Дома	Получаетъ средства отъ семьи	1 — 2 —
2 Рабиновичъ Мендель Шелевъ	м	Сынъ	24	хол.	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да	Дома	Приказчикъ мелочной лавки	1 — 2 Ратникъ 1 разряда
3 Рабиновичъ Говшей-Гетель Аронов	м.	Внукъ	16	—	Мѣщан.	Кіевской губ. Сквирскаго уѣзда въ м. Бирмеловкѣ	Кіевской губ. Сквирскаго у. въ м. Бирмеловкѣ.	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Да	Дома	При бабушкѣ	1 — 2 —
4 Керхнеръ Хая Берковна	ж	Кухарка	16	Д.	Мѣщан.	Волынской губ. Острожск. у. въ м. Берестицѣ	Волынской губ. Житомирск. у. въ м. Барежицы	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Умѣетъ по Евр.	Дома	Кухарка	1 — 2 —
5															1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Егоров

Безплатно.

№ Листа 13

162

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Костромская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Галичскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Галичъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Троицкая ул.

Домъ (дворовое мѣсто) № 113

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 12

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	2	3	2	3	2	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Захаровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Зискинъ Шмерь Гоперовъ	М	Хозяинъ	55	вд.	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	дома	Доходы с недвижимого имущества	1 — 2 —
2 Фробинъ Меръ Янкелевъ	М	Зять	32	ж	Мѣщан.	Кіевской г. Васильковскаго у. с. Б. Церкви	Кіевской г. Васильковскаго у. с. Б. Церкви	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	дома	Прикащикъ Мануфактурной лавки	1 — 2 рот. 1 раз.
3 Фробинъ Яковъ Меровъ	М	Внукъ	6	—	Мѣщан.	Здѣсь	Кіевской г. Васильковскаго у. с. Б. Церкви	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	Учится въ начальной школѣ	При отцѣ	1 — 2 —
4 Фробинъ Мошко Шмерзовъ	М	Сынъ жены № 2	32	ж	Мѣщан.	Здѣсь	Кіевской г. Васильковскаго у. с. Б. Церкви	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	дома	При отцѣ	1 — 2 —
5 Литвакъ Тема Янкелевъ	М	Кухарка	32	вд.	Мѣщан.	Волынской г. Луцкаго у. с. Берлинцы	Волынской г. Луцкаго у. с. Берлинцы	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	дома	Кухарка	1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ А Сафоновъ

Безплатно. № Листа 13

164

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Мирославская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 413

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 11

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	3	3	3	3	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1. ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2. Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4. Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	5. Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6. Сословіе, состояніе или званіе.	7. ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	8. ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11. Вѣроисповѣданіе.	12. Родной языкъ.	13. Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	13. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	14. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Кельменкиръ Алтеръ Песаховъ	М	Хозяинъ	53	ж	Мѣщан.	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да	Дома	Барышникъ коней на ярмаркахъ по Кіевской губерніи	1 — 2 —
2 Кельменкиръ Эстеръ Гитель Осипова	ж	Жена	30	ж	Мѣщан.	Волынской губ. Житомірскаго у. въ м. Черновой	здѣсь	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Нѣтъ	—	При мужѣ	1 — 2 —
3 Кельменкиръ Авдель Шмуль Алтеровъ	М	Сынъ	19	х	Мѣщан.	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да	Дома	Приказчикъ по галантерейной лавки	1 — 2 —
4 Кельменкиръ Нехамиель Алтерова	ж	Дочь	16	—	Мѣщан.	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да	Дома	Бѣлошвейка одиночка	1 — 2 —
5 Кельменкиръ Мелкед Алтерова	ж	Дочь	13	—	Мѣщан.	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да	Дома	При отцѣ	1 — 2 —
6 Митникъ Мееръ Сеевъ	М	Внукъ	7	—	Мѣщан.	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Нѣтъ	—	При дѣдушкѣ	1 — 2 —
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Егоровъ

Безплатно. № Листа 13

166

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ) .....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

.....

Улица, площадь, переулокъ Мукосеевская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 413

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 10

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	5	1	4	1	5		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія .....

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Розенфельдъ Аронъ Ошеровъ	М	Хозяинъ	29	Ж	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да	Дома	Хозяинъ галантерейной лавки	1 — 2 Ратники 1 разряда
2 Розенфельдъ Соня Авраамова	Ж	Жена	23	З	Мѣщан.	Бессарабской губ. Сорокскаго уѣзда м. Атаки	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Да	Дома	При мужѣ	1 — 2 —
3 Розенфельдъ Эстеръ Аронова	Ж	Дочь	5	—	Мѣщан.	Бессарабской губ. Сорокскаго уѣзда м. Атаки	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	—	—	При отцѣ	1 — 2 —
4 Розенфельдъ Фейга Ароновна	Ж	Дочь	2	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	—	—	При отцѣ	1 — 2 —
5 Винокуръ Сура Герцева	Ж	Кухарка	17	В.	Мѣщан.	Кіевской губ. Бердичевскаго уѣзда м. Семеновки	Кіевской губ. Бердичевскаго уѣзда м. Семеновки	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Умѣетъ	—	Кухарка	1 — 2
6 Боркесъ Двора Абрамова	Ж	Сестра Жены	18	В.	Мѣщан.	Бессарабской губ. Сорокскаго уѣзда м. Атаки	Бессарабской губ. Сорокскаго уѣзда м Атаки	Бессарабской губ. Сорокскаго уѣзда м. Атаки	Временно пребывающая	Іуд.	Евр.	Да	Дома	Прислуга —	1 — 2 —
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ А Егоровъ

168

Безплатно. № Листа 13

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Мурованская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 413

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 9

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	2	2	2	2	2		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А Егоров

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Либерзонъ Хаимъ Либеровъ	М	Дорлинъ	42	ж	Купецъ	здѣсь	—	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да по Евр.	Дома	Держитъ свою срединную лавку	1 — 2 —
2 Либерзонъ Бруха Фишелевна	ж	Жена	38	з	Купчиха	Волынской губ. Вл. г. Житомиръ	—	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да по Евр.	Дома	Торгуетъ въ своей срединной лавкѣ	1 — 2 —
3 Либерзонъ Шмерь Хаимовъ	М	Сынъ	17	—	Купецъ	здѣсь	—	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да	Дома	При отцѣ	1 — 2 —
4 Либерзонъ Соня Хаимовна	ж	Дочь	14	—	Купчиха	здѣсь	—	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да	Дома	При отцѣ	1 — 2 —
5															1
															2
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Либеровъ

Безплатно.

№. Листа 1

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ с. Журомская

Домъ (дворовоо мѣсто) № 413.

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 8

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
4	3	4	3	4	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Бондаревъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

181

1. ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2. Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4. Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	5. Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6. Сословіе, состояніе или званіе.	7. ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	8. ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припиской).	9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11. Вѣроисповѣданіе.	12. Родной языкъ.	13. Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	13. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	14. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Рикманъ Мошке-Бэля Янкелевъ	М	Хозяинъ	29	ж	Мѣщан.	Волынской г. Острожскаго уѣзда м. Анкопаль	Волынской г. в г. Острогъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да	Дома	Живетъ при тестѣ ~~[illegible]~~ ~~Шапочникъ~~	1 —; 2 ратникъ I разряда
2 Рикманъ Гися Шлемовна	ж	Жена	28	з	Мѣщан.	Здѣсь	Волынской г. в г. Острогъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да	Дома	При мужѣ	1 —; 2
3 Рикманъ Авруманъ Мошке-Бэліевъ	М	Сынъ	8	х	Мѣщан.	Здѣсь	Волынской г. в г. Острогъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да	Въ частномъ еврейскомъ училищѣ	При отцѣ	1 —; 2
4 Рикманъ Виддоръ Мошкеліевъ	М	Сынъ	6	—	Мѣщан.	Здѣсь	Волынской г. в г. Острогъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да	Въ частномъ еврейскомъ училищѣ	При отцѣ	1 —; 2
5 Рикманъ Аронъ Мошке-Бэліевъ	М.	Сынъ	3	—	Мѣщан.	Здѣсь	Волынской губ. в г. Острогъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Нѣтъ	—	При отцѣ	1 —; 2
6 Рикманъ Лея Мошке-Бэліевна	ж	Дочь	3м.	—	Мѣщан.	Здѣсь	Волынской г. в г. Острогъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Нѣтъ	—	При отцѣ	1 —; 2 —
7 Таксеръ Голда-Фейга Львовна	ж	Прислуга	22	д	Мѣщан.	Кіевской г. Бердичевс. у. Бронковской волости с. Раскопаное	Кіевской губ. Бердичевскаго у. в м. Бронковъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Нѣтъ	—	Мамка	1 —; 2 —
8															1; 2
9															1; 2
10															1; 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Егоровъ

Безплатно.

№ Листа 12

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Мурованская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 413

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 7

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляются изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
5	4	5	4	5	4	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Григорьевъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ надлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2. Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4. Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	5. Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6. Сословіе, состояніе или званіе.	7. Здѣсь-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	8. Здѣсь-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11. Вѣроисповѣданіе.	12. Родной языкъ.	13. Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	13. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	14. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Кагановичъ Лезеръ Евелев	м	Хозяинъ	40	ж	Мѣщан.	здѣсь	Волынской губ. Житомирского уѣзда м. Пятки	здѣсь	—	Иуд.	Евр.	Да по евр.	Дома	Хозяинъ ~~[illegible]~~ лавки масла	1 — 2 ратникъ 1 разряда
2 Кагановичъ Френя Срулева	ж	Жена	35	з.	Мѣщан.	здѣсь	Волынской губ. Житомирского уѣзда м. Пятки	здѣсь	—	Иуд.	Евр.	Нѣтъ	—	При мужѣ	1 — 2 —
3 Кагановичъ Секль Лейзеровъ	м	Сынъ	17	—	Мѣщан.	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Иуд.	Евр.	Да	Дома	Приказчикъ мануфактурной лавки	1 — 2 —
4 Кагановичъ Михель Лейзеровъ	м	Сынъ	8	—	Мѣщан.	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Иуд.	Евр.	Нѣтъ	—	При отцѣ	1 — 2 —
5 Кагановичъ Авраамъ Лейзеровъ	м	Сынъ	4	—	Мѣщан.	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Иуд.	Евр.	—	—	При отцѣ	1 — 2 —
6 Кагановичъ Голда Лейзерова	ж	Дочь	13	—	Мѣщан.	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Иуд.	Евр.	Да	Дома	При отцѣ	1 — 2 —
7 Кагановичъ Лея Лейзерова	ж	Дочь	2	—	Мѣщан.	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Иуд.	Евр.	—	—	При отцѣ	1 — 2 —
8 Грисинъ Нехву Оринов	м	зять	24	ж	Мѣщан.	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Иуд.	Евр.	Да	Дома	Приказчикъ мануфактурной лавки	1 — 2 Ратникъ 1 разряда
9 Грисинъ Ривка Лейзерова	ж	Дочь № 1 жена № 8	18	з	Мѣщан.	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Иуд.	Евр.	Да	Дома	При мужѣ	1 — 2 —
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Егоровъ

Безплатно. № Листа 13

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Губернія или область: Кіевская

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ) .....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

.....

Улица, площадь, переулокъ .....

Домъ (дворовое мѣсто) № 413

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 5

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	2	1	2	1	2		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Голубовъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	здѣсь-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	здѣсь-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-да, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Шейнберг Давидъ Меерь Шміловъ	М	Хозяинъ	26	т	Купецъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да	Домаш	Приказч.	1 — 2 Воинск. повинн.
2 Шейнберг Эстеръ Симе Хаимовна	ж	Жена	26	з	Купчиха	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да	Домаш	Приказч.	1 — 2 —
3 Винкуръ Шейна Эстеръ Герш[овна]	ж	Кухарка	19	—	Мѣщанка	Посполитой гм. Литинскаго уѣзда Вол. Сивки	Кіевской губ. Бердичевскаго уѣзда м. Бѣлополь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Нѣтъ	—	Кухарки	1 — 2 —
4															1
															2
5															1
															2
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнявшаго листъ А Бларовъ

Безплатно. № Листа 13

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Губернія или область: Кіевская

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичев

Городская часть I

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Жуковская ул.

Домъ (дворовое мѣсто) № 413

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 5

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
4	6	4	6	4	6	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Л. Егоровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—вычеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько имѣетъ *лѣтъ или мѣсяцевъ* отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Цукерманъ Герш Мелеръ Абрамовъ	М.	Хозяинъ	55	Ж.	Мѣщ.	Кіевской Г. Сквирскаго у. м. Ходорковъ	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да по Евр.	Дома	Приказчикъ Мануфактурной лавки	1 — 2 —
2 Цукерманъ Хая Ерухимова	Ж	Жена	51	Ж.	Мѣщ.	Въ Австріи	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да по Евр.	Дома	При мужѣ	1 — 2 —
3 Цукерманъ Кесель Герцовъ	М.	Сынъ	10	—	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да	Дома	При отцѣ	1 — 2 —
4 Гутникъ Генда Герцова	Ж	Дочь	28	Вд.	Купчиха	Здѣсь	—	Здѣсь	—	Іуд	Евр.	Да	Дома	При отцѣ	1 — 2 —
5 Гутникъ Нухимъ Ароновичъ	М	Внукъ	9	—	Купецъ	Здѣсь	—	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да	Дома	При дѣдушкѣ	1 — 2 —
6 Гутникъ Двера Аронова	Ж.	Внучка	7	—	Купчиха	Здѣсь	—	Здѣсь	—	Іуд	Евр.	—	—	При дѣдушкѣ	1 — 2 —
7 Гутникъ Іосиръ Ароновъ	М	Внукъ	3	—	Купецъ	Здѣсь	—	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	—	—	При дѣдушкѣ	1 — 2 —
8 Сунгка Перля Мовшевна	Ж.	Курсарка	40	Вд.	Мѣщ.	Волынской Г. Новоград Волынскаго у. м. Полона	Волынской Г. Новоград Волынскаго у. м. Полона	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Умѣетъ	—	Курсарка	1 — 2 —
9 Гонштейнъ Этель Цаднова	Ж.	Племянница	12	—	Мѣщ.	Волынской Г. Въ Житомірѣ	Волынской Г. Въ Житомірѣ	Здѣсь	—	Іуд	Евр.	Умѣетъ	—	Племянница	1 — 2 —
10 Вейнштейнъ Эстерь Ривка Беркова	Ж.	Горничная	16	—	Мѣщ.	Волынской Г. Ровенскаго у. м. Степень	Волынской Г. Ровенскаго у. м. Степень	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Умѣетъ	—	Горничная	1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Егорова

Безплатно.

№. Листа 13

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевъ

Городъ (посадъ, мѣстечко) —

Городская часть

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Жигомирская ул.

Домъ (дворовое мѣсто) № 413

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 4

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	5	1	5	1	5	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесла, промыслъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесла, промыслъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Шнайдеръ Абрамъ Нуха Шмулевъ	М.	Хозяинъ	57	ж	мещ.	Кіевской Г. Бердичевскаго у. м. Сомородокъ	Волынской Г. Новоградъ волынскаго у. м. Романовъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	читаетъ	—	Принадлежитъ Корсевальной товара лавки	1 — 2 —
2 Шнайдеръ Сима Ефраимова Аккеровна	ж.	Жена	55	д	мещ.	Кіевской Г. Бердичевскаго у. м. Сомородокъ	Волынской Г. Новоградъ волынскаго у. м. Романовъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	читаетъ	—	При мужѣ	1 — 2 —
3 Шнайдеръ Эстеръ Абрамова	Ж	Дочь	18	д	мещ.	Здѣсь	Волынской г. Новоградъ волынскаго у. м. Романовъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	Дома	При отцѣ	1 — 2 —
4 Шнайдеръ Эстеръ Абрамовъ	Ж	Дочь	15	—	мещ	Здѣсь	Волынской г. Новоградъ волынскаго у. м. Романовъ	Здѣсь	—	Іуд	Евр.	да	Дома	При отцѣ	1 — 2 —
5 Шнайдеръ Дофрымъ Абрамова	Ж	Дочь	13	—	мещ	Здѣсь	Волынской г. Новоградъ волынскаго у. м. Романовъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	читаетъ		При отцѣ	1 — 2 —
6 Шнайдеръ Мендрухъ Абрамова	Ж	Дочь	11	—	мещ.	Здѣсь	Волынской Г. Новоградъ волынскаго у. м. Романовъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	читаетъ		При отцѣ	1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ Абаровъ

Безплатно.

№. Листа 13

180

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Жуpомская ул.

Домъ (дворовое мѣсто) № 413

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 3

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ нежилыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	5	2	5	2	5	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣчается, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	Здѣсь-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	Здѣсь-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-да, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесла, промыслы, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесла, промыслы, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положенія по воинской повинности.
1 Эрлихъ Лейбишъ Мордко Овсѣевичъ	М.	Хозяинъ	50	ж	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	читаетъ	—	Приказчикъ въ овсяной лавкѣ	1 — 2 —
2 Эрлихъ рахилька Лейбовна	Ж.	Жена	35	з.	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	читаетъ	—	При мужѣ	1 — 2 —
3 Эрлихъ Перля Лейбишовна	Ж.	Дочь	23	вд.	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	читаетъ	—	При отцѣ	1 — 2 —
4 Эрлихъ Гѣтля Лейбишова	Ж.	Дочь	20	з.	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	читаетъ	—	При отцѣ	1 — 2 —
5 Эрлихъ Янкеля Лейбишевъ ~~на девятнадцатомъ отъ роду~~	М	Сынъ	22	х.	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	читаетъ	—	При отцѣ	1 — 2 —
6 Эрлихъ Хава Лейбишова	Ж.	Дочь	2	—	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Евр	—	—	При отцѣ	1 — 2 —
7 Облихъ Хана ~~Пушкова~~ Іудова	Ж.	Кухарка	70	вд.	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Евр	читаетъ	—	Кухарка	1 — 2 —
8															1 —
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнявшаго листъ .....

182

Безплатно. № Листа 15

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевской

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Мурованская ул.

Домъ (дворовое мѣсто) № 413

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 2

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
4	2	4	2	4	2	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Гинзбургъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько кому лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Домевскій Герчикъ Шмулевъ	М	Хозяинъ	34	Ж.	Мѣщ.	Здѣсь	Кіевской Г. Липовецкаго у. М. Оглова	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	Дома	Прикащикъ мелочной лавки	1 2 Рапишикъ 1го раз.
2 Домевская Хоскъ Аврамова	Ж	Жена	30	Ж	Мѣщ.	Кіевской Г. Радомысленскаго у. М. Коростышевъ	Кіевской Г. Липовецкаго у. м. Оглова	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Нѣтъ	—	Прислуга	1 2
3 Домевскій Борохъ Гершовъ	М	Сынъ	4	—	Мѣщ.	Здѣсь	Кіевской Г. Липовецкаго у. м. Оглова	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	—	—	При отцѣ	1 2
4 Домевскій Моисей Гершовъ	М	Сынъ	1	—	Мѣщ.	Здѣсь	Кіевской Г. Липовецкаго у. м. Оглова	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	—	—	При отцѣ	1 2
5 Срулевичъ Песя Аврамова	Ж	Кухарка	18	Д	Мѣщ.	Кіевской Г. Липовецкаго у. М. Домевъ	Кіевской г. Липовецкаго у. м. Оглова	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Нѣтъ	—	Кухарка	1 2
6 Абрамовичъ Герчикъ Мендеровичъ	М	Квартера-нтъ	23	хс.	Мѣщ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Нѣтъ	—	Рабочій въ мебельной лавкѣ	1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Гершовъ

Безплатно.

№. Листа 13

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Губернія или область: Кіевская

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть первая I

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Житомирская ул.

Домъ (дворовое мѣсто) № 413

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 1

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то оссбой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	4	3	4	3	4	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже замѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Пол. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Шейнберъ Шлёма Абрамовичъ	М.	Хозяинъ	54	ж.	1-ой Гильдіи Купецъ	Въ м. Бѣлой церкви Кіевской Губ.	~~Здѣсь~~	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	Дома	Банкирской Конторы хозяинъ	1 — 2 —
2 Шейнберъ Дуда Ароновна	Ж	Жена	53	д.	Купчиха	Здѣсь	~~Здѣсь~~	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	нѣтъ	—	при мужѣ	1 — 2 —
3 Шейнберъ Сура Шлеймовна	Ж.	Дочь	20	д.	Дочь купца	Здѣсь	~~Здѣсь~~	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	да	Дома	При отцѣ	1 — 2 —
4 Шейнберъ Овшій-Горичъ Шлеймовичъ	М.	Сынъ	19	х	сынъ купца	Здѣсь	~~Здѣсь~~	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	да	Дома	при отцѣ	1 — 2 —
5 Шейнберъ Аронъ Шлеймовичъ	М	Сынъ	16	х	сынъ купца	Здѣсь	~~Здѣсь~~	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	Дома	при отцѣ	1 — 2 —
6 Переплиттеръ Хая Вольфовна	Ж	Прислуга	60	вд.	мѣщанка	Г. Острогъ Волынской Губерніи	въ Г. Острогѣ Волынской Губ.	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	нѣтъ	—	Кухарка	1 — 2 —
7 Гольцманъ Лея Янкелевна	Ж.	Прислуга	20	д.	мѣщанка	М. Бѣлого родка Засла вскаго уѣзда Волын. Губ.	М. Бѣлогородка Заславскаго уѣзда Волын. Губ.	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	нѣтъ	—	Горничная	1 — 2 —
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Егоровъ

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1															1 2
2															1 2
3															1 2
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ.....

Безплатно.

№ Листа 1/1

188
187

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Мясницкая улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 411

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № —

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 **Счетный участокъ №** 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? 6

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1 Изъ камня	Желѣзомъ	4	—
2 Изъ дерева	Дранью	6	—
3 Изъ дерева	Дранью	4	—
4 Изъ дерева	Дранью	4	—
5 Изъ дерева	Дранью	4	—

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
45	50	45	50	44	49	X	X

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Г. Бондаренко

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

Безплатно. № Листа 4

188

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ) .....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

.....

Улица, площадь, переулокъ Муромская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 411

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 1

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 **Счетный участокъ №** 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь изъ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	4	2	4	2	4	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія от Бочарова

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже памѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько кому лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Лившицъ Лейбишъ Срулевъ	М	Хозяинъ	53	вж	Мѣщан.	Подольской губ. м. Новокопстантиновъ.	здѣсь	Здѣсь	—	1 Гильд.	Евр.	Да по Евр.	Дома	Домовладѣлецъ	1 — 2 —
2 Лившицъ Перне Госперова	ж	Жена	50	в	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	2 Гильд.	Евр.	Да по Евр.	Дома	При мужѣ	1 — 2 —
3 Лившицъ Лея Лейбишева	ж	Дочь	17	Д	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	2 Гильд.	Евр.	Да	Дома	При отцѣ	1 — 2 —
4 Лившицъ Хитля Лейбишева	ж	Дочь	16	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	2 Гильд.	Евр.	Да	Дома	При отцѣ	1 — 2 —
5 Лившицъ Мушко Лейбишевъ	М	Сынъ	12	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	2 Гильд.	Евр.	Да	Дома	При отцѣ	1 — 2 —
6 Гронникъ Лея Бенціоновна	ж	Кухарка	17	Д.	Мѣщан.	Подольской губ. Литинскаго уѣзда м. Оленовъ	Подольской губ. Литинскаго уѣзда м. Оленовъ.	Здѣсь	—	2 Гильд.	Евр.	Умѣетъ	+	Кухарка	1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Егоровъ

Безплатно.

№ Листа 4190

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Мурованская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 411

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 2

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
—	2	—	2	—	2	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А Егоровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже памѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Гелитъ Хенне Лейбовна	ж	Хозяйка	17	Д.	Мѣщан.	Кіевской губ. в. м. Ходорковъ	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да по Евр.	Дома	Помогаетъ средствы отъ отца —	1 — 2 —
2 Шарупичъ Лея Моисеева	ж	Племянница	16	—	Мѣщан.	Подольской губ. в. г. Литинъ	Волынской губ. Владимірскаго у. в. м. Устиловъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Да.	Дома	Приживка	1 — 2 —
3															1
															2
4															1
															2
5															1
															2
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнявшаго листъ Хочаровъ

Безплатно. № Листа 14 192

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Губернія или область: Кіевская

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Мушкетовская

Домъ (дворовое мѣсто) № 411

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 3

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
6	4	6	4	6	4	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Бочаровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, по *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13 а.	13 б.	14 а.	14 б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Хаселевъ Шулимъ Меировъ	М.	хозяинъ	47	ж.	мѣщан.	Кіевской г. въ г. Умань	въ г. Кишиневѣ	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	дома	промышленникъ сельскохозяйственными продуктами	1 — 2 —
2 Хаселева Сура Элевна	ж.	жена	46	з.	мѣщан.	здѣсь	въ г. Кишиневѣ	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	дома	при мужѣ	1 — 2 —
3 Хаселевъ Яковъ Шулимовъ	М.	сынъ	22	х.	мѣщан.	здѣсь	въ г. Кишиневѣ	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	дома	при отцѣ	1 — 2 ~~[illegible]~~
4 Хаселевъ Срулъ-Ершель Шулимовъ	М.	сынъ	21	х.	мѣщан.	здѣсь	въ г. Кишиневѣ	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	дома	при отцѣ	1 — 2 —
5 Хаселевъ Іона Шулимовъ	М.	сынъ	16	—	мѣщан.	здѣсь	въ г. Кишиневѣ	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	дома	при отцѣ	1 — 2 —
6 Хаселевъ Давидъ Шулимовъ	М.	сынъ	13	—	мѣщан.	здѣсь	въ г. Кишиневѣ	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	дома	при отцѣ	1 — 2 —
7 Хаселевъ Пинхасъ Шулимовъ	М.	сынъ	7	—	мѣщан.	здѣсь	въ г. Кишиневѣ	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	нѣтъ	—	при отцѣ	1 — 2 —
8 Хаселева Хана Шулимовна	ж.	дочь	18	д.	мѣщан.	здѣсь	въ г. Кишиневѣ	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	дома	при отцѣ	1 — 2 —
9 Хаселева Фрхля Шулимовна	ж.	дочь	17	д.	мѣщан.	здѣсь	въ г. Кишиневѣ	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	дома	при отцѣ	1 — 2 —
10 Сензермихтъ Сура Шмуль-Элевна	ж.	кухарка	17	д.	мѣщан.	Волынской г. Ковельскій у. м. Мацѣевъ	Волынской г. Ковельскій у. м. Мацѣевъ	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	нѣтъ	—	Кухарка	1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ Срулъ-Ершель Хаселевъ

Безплатно.

№. Листа 14

194

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ) .....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

.....

Улица, площадь, переулокъ Мурованская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 411

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 4

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	2	3	2	3	2	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія .....

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Зильберштейнъ Шлема Аврамовъ	М	Хозяинъ	30	ж	Мѣщан.	Кіевской г. Сквирскаго уѣзда м. Ржищевъ	Подольской губ. Летичевскаго уѣзда м. Бѣлоцерковецъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да по Евр.	Дома	Фарфоровыя разныя товары	1 — 2 ратникъ 1 разряда
2 Зильберштейнъ Тема	ж	Жена	26	ў	Мѣщан.	Кіевской г. Сквирскаго уѣзда м. Ржищевъ	Подольской г. Летичевскаго уѣзда м. Бѣлоцерковецъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да по Евр.	Дома	~~Перебор~~ скупщица старыхъ вещей	1 — 2 —
3 Зильберштейнъ Мойсей Шлемовъ	М	Сынъ	4	—	Мѣщан.	Здѣсь	Подольской г. Летичевскаго уѣзда м. Бѣлоцерковецъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	—	—	При отцѣ	1 — 2 —
4 Зильберштейнъ Фрима Шлемовна	ж	Дочь	2	—	Мѣщан.	Здѣсь	Подольской губ. Летичевскаго у. м. Бѣлоцерковецъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	—	—	При отцѣ —	1 — 2 —
5 Зильберштейнъ Янкель Шлемовъ	М.	Сынъ	8	—	Мѣщан.	Кіевской губ. Сквирскаго у. м. Ржищевъ	Подольской губ. Летичевскаго уѣзда м. Бѣлоцерковецъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Учится	—	При отцѣ	1 — 2 —
6															1 — 2
7															1 — 2
8															1 — 2
9															1 — 2
10															1 — 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Л. Бларов

Безплатно.

№. Листа 14 196

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ) .....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

.....

Улица, площадь, переулокъ Мурованская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 411

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 5

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	3	2	3	2	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія .....

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками по всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣчается, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-пп, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Перельмеинъ Берко Довидовъ	М.	Хозяинъ	36	ж	Мѣщан.	Кіевской губ. Винницкаго у. м. Янов	Кіевской губ. Винницкаго у. м Янов	Здѣсь	—	Іуд	Евр	Да	Дома	Держитъ фруктовый	1 — 2 ремеслом 1 разр.
2 Перельмеинъ Мерина Ивановъ	ж.	Жена	30	д	Мѣщан.	Здѣсь	Кіевской губ. Винницкаго у. м. Янов	Здѣсь	—	Іуд	Евр	Читаетъ	—	При мужѣ	1 — 2 —
3 Перельмеинъ Сурка Берковна	ж	Дочь	11	—	Мѣщан.	Здѣсь	Кіевской г. Винницкаго у. м Янов	Здѣсь	—	Іуд	Евр	Читаетъ	—	При отцѣ	1 — 2 —
4 Перельмеинъ Мошко Берковъ	М	Сынъ	9	—	Мѣщан.	Здѣсь	Кіевской губ. Винницкаго у. м. Янов	Здѣсь	—	Іуд	Евр	Учится	—	При отцѣ	1 — 2 —
5 Перельмеинъ Зелто Берковна	ж	Дочь	6м	—	Мѣщан.	Здѣсь	Кіевской губ. Винницкаго у. м. Янов	Здѣсь	—	Іуд	Евр	—	—	При отцѣ	1 — 2 —
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ А Егоровъ

Безплатно.

№ Листа 14

198

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Гродненская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Муромская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 411

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 6

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	1	1	1	1	1	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужскій. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Штейнбергъ Моисей Авремовъ	М.	Хозяинъ	37	же	Мѣщан.	Подольской губ. Литинскаго уѣзда мѣстечка Жемчужной	Подольской г. Литинскаго у. Жемчужной с.	Здѣсь	—	Іудей	Евр.	Умѣетъ	—	Ремесленникъ	1 — 2 —
2 Штейнбергъ Лея Моисѣева	ж	Жена	35	л	Мѣщан.	Подольской губ. Литинскаго уѣзда мѣстечка Жемчужной	Подольской г. Литинскаго у. Жемчужной с.	здѣсь	—	Іудей	Евр.	умѣетъ	—	Прислуга	1 — 2 —
3															1 2
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Авторъ

Безплатно. № Листа 11

200

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ) .....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

.....

Улица, площадь, переулокъ Мурашовская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 411

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 2

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 **Счетный участокъ №** 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
4	1	4	1	4	1	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія .....

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго для непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками по всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Охманъ Вольфъ Янкелевъ	М.	Хозяинъ	62	ж.	Мѣщан.	Кіевской губ. Бердичевскаго у. м. Бѣлополье	Кіевской г. Бердичевскаго у. в м. Бѣлополье	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Нѣтъ	—	Мелочный торговецъ	1 — 2 —
2 Охманъ Хайва Меерова	ж	Жена	46	з	Мѣщан	Здѣсь	Кіевской губ. Бердичевскаго уѣзда м. Бѣлополье	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Нѣтъ	—	При мужѣ	1 — 2 —
3 Охманъ Лейви-Ицхо Вольфовъ —	М	Сынъ	26	х	Мѣщан.	Здѣсь	Кіевской губ. Бердичевскаго уѣзда м. Бѣлополье	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да	Дома	При отцѣ	1 — 2 ратникъ 1 разр.
4 Охманъ Авраамъ Вольфовъ.	М.	Сынъ	12	—	Мѣщан.	Здѣсь	Кіевской губ. Бердичевскаго уѣзда м. Бѣлополье	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Нѣтъ	—	При отцѣ	1 — 2 —
5 Шатовалъ Мееръ Рафуловъ	М	Жилецъ ~~Воспитан.~~	27	ж.	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да	Дома	Приказчикъ в мануфактурной лавкѣ	1 — 2 ратникъ 1 разряда
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ З. Авгоровъ

Безплатно. № Листа 14 102

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Мурамская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 411

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 8

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	1	1	1	1	1	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько кому лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписку).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Чудновскій Лейзеръ Гершевъ	М	Сынъ	62	ж	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да по Евр.	Дома	Дѣлаетъ мухтай левки	1 — 2 —
2 Чудновска Рива Шмулева	ж	Жена	38	з	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Нѣтъ	—	При мужѣ	1 — 2 —
3															1
															2
4															1
															2
5															1
															2
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Сафоновъ

Безплатно. № Листа 14

204
204

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ) .....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

.....

Улица, площадь, переулокъ Мурованская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 411

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 9

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 **Счетный участокъ №** 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	2	2	3	2	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія С. Гаврилъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже помѣщается, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло *лѣтъ или мѣсяцевъ* отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-онъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Семеновскій Зельман Герш Элевъ	М	Холостъ	12	ж	Мѣщан.	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да	Дома	Прикащикъ бакалейной лавки	1 — 2 —
2 Семеновская Хая Сева	ж	Жена	32	ж	Мѣщан.	Кіевской г. родомыловскаго упр. м. Трушковъ.	здѣсь	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да по Евр.	Дома	При мужѣ	1 — 2 —
3 Семеновская Сура Зельманова	ж	Дочь	17	Д	Мѣщан.	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Читаетъ	—	При отцѣ	1 — 2 —
4 Семеновскій Мойсей Зельмановъ	М	Сынъ	11	—	Мѣщан.	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Читаетъ	—	При отцѣ	1 — 2 —
5 Семеновская Рива Зельманова	ж	Дочь	8	—	Мѣщан.	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Читаетъ	—	При отцѣ	1 — 2 —
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Егоровъ

Безплатно. № Листа 11 206

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ) .....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

.....

Улица, площадь, переулокъ Мурованская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 411

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 10

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 **Счетный участокъ №** 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
4	1	4	1	4	1	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія .....

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло *лѣтъ или мѣсяцевъ* отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Видьгенуз Виссо германовъ	М.	Хозяинъ	36	же	Мѣщан.	Здѣсь	Волынской г. в г. Луцкъ	здѣсь	—	Іуд.	Евр	Да	Дома	Приказчикъ бакалейной лавки	1 — 2 рентная 1 разряда
2 Видьгенуз Эте Нуховна	же	Жена	29	2	Мѣщан.	Здѣсь	Волынской губерніи в г. Луцкъ	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да	Дома	При мужѣ	1 — 2 —
3 Видьгенуз Лейба Виссовъ	М	Сынъ	10	—	Мѣщан.	Здѣсь	Волынской г. в г. Луцкъ	здѣсь	—	Іуд.	Евр	Да	Дома	При отцѣ	1 — 2 —
4 Видьгенуз Мейеръ Виссовъ	М	Сынъ	3	—	Мѣщан.	Здѣсь	Волынской г. в г. Луцкъ	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	—	—	При отцѣ	1 — 2 —
5 Видьгенуз Хаимъ Виссовъ	М	Сынъ	2 мѣс.	—	Мѣщан.	Здѣсь	Волынской г. в г. Луцкъ	здѣсь	—	Іуд.	Евр	—	—	При отцѣ	1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ А Егоровъ

Безплатно.

№. Листа 14

208

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Мироновская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 411

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 11

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь дома*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
4	6	4	6	4	6	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія О. Егорова

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишенныхъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько кѣкуля мыт или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Юдкисъ Гевшій Моисковъ	М	Хозяинъ	36	ж	Купецъ	Здѣсь	~~Здѣсь~~	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да	Дома	Купецъ торговли мануфактурными товаровъ	1 — 2 ~~Переписная карта отослана~~
2 Юдкисъ Мина-Срулъ Шулимовъ	М	Женат	28	2	Купеческ	Здѣсь	~~Здѣсь~~	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Да	Дома	Приказч	1 — 2 —
3 Брумеръ жена-Бурехъ Гевшіевна Юдкисъ	Ж	Дочь	18	Д	Купеческ-дочь	Здѣсь	~~Здѣсь~~	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Да	Дома	При отцѣ	1 — 2 —
4 Мошко Лейбъ Гевшіевичъ Юдкисъ	М	Сынъ	16	Д.	Куп. сынъ	Здѣсь	~~Здѣсь~~	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Да	Дома	При отцѣ	1 — 2 —
5 Хаимъ Гавріевичъ Юдкисъ	М	Сынъ	3	—	Куп. сынъ	Здѣсь	~~Здѣсь~~	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Нѣтъ	—	При отцѣ	1 — 2 —
6 Хева Гавріевна Юдкисъ	Ж	Дочь	2	—	Куп. дочь	Здѣсь	~~Здѣсь~~	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Нѣтъ	—	При отцѣ	1 — 2 —
7 Мерлинъ Ента Лейзерова	Ж	Мѣщан	20	Вд	Мѣщан.	Подольской губ. м Хмельникъ	Подольская губ. м Хмельникъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Нѣтъ	—	Кормилица	1 — 2 —
8 Голубъ Ирва Іосифовна	Ж	Кухарка	19	Д.	Мѣщан.	Волынской губ. въ г. Владимірѣ	Волынской губ. въ г. Владимірѣ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Нѣтъ	—	Кухарка	1 — 2 —
9 Шухоръ Гевшіевъ	М	Мальчикъ	мѣсяцевъ	—	Купеческій сынъ	Здѣсь	—	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Нѣтъ	—	При отцѣ	1 — 2 —
10 Гельперинъ Юдко Срулевичъ Шулимовъ	М	Племянникъ	24	Хс	Мѣщан.	Здѣсь	Кіевской губ. Бердичевскаго уѣзда м. Бѣлополье	Здѣсь	—	Іуд	Евр.	Да	Дома	Приказчикъ при мануфактурныхъ товарахъ	1 — 2 ~~Переписная карта готова~~

Подпись лица заполнявшаго листъ А Гельперинъ

Безплатно. № Листа 14

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Мурованская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 411

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 12

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	2	2	2	2	2	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго для непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже замѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женской.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько кому лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Быликов Григорій Тесевъ	М	Хозяинъ	40	ж	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Пр.	Вр	Читъ	—	Торговецъ вѣтлой	1 — 2 —
2 Быликов Ирина Ивановна	ж	Жена	30	з.	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Пр.	Вр	Читъ	—	Примуръ	1 — 2 —
3 Быликовъ Семенъ Григорьевъ	М	Сынъ	5	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Пр.	Вр	Читъ	—	Примотуръ	1 — 2 —
4 Быликов Евгенія Григорьевна	ж	Дочь	2	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Пр.	Вр	—	—	Примотуръ	1 — 2 —
5															1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ А Ефимов

Безплатно.

№ Листа 14

212

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Мурашевская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 411

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 13

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
—	3	—	3	—	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Гончаръ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, по *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отпускѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроиспов-ѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Пискель Лина Янкелева	ж	Дочь	40	вд	Мѣщан.	Вольскомъ г. Житомірскаго у. и Волыни	Вольскомъ г. Житомірскаго у. и Волыни	Здѣсь	—	1 Пр.	Евр.	Читаетъ	—	Кустарной	1 — 2 —
2 Пискель Геня Шмулева	ж	Дочь	13	—	Мѣщан.	Здѣсь	Вольскомъ г. Житомірскаго у. и Волыни	Здѣсь	—	1 Пр.	Евр.	Читаетъ	—	Конькой	1 — 2 —
3 Пискель Мерлин Шмулева	ж	Дочь	7	—	Мѣщан.	Здѣсь	Вольскомъ г. Житомірскаго у. и Волыни	Здѣсь	—	1 Пр.	Евр.	Читаетъ	—	Примѣтеръ	1 — 2 —
4															1
															2
5															1
															2
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнявшаго листъ А Сафоновъ

Безплатно.

№ Листа 14

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть F

Участокъ (кварталъ) .....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

.....

Улица, площадь, переулокъ Мурованская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 411

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 14

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 **Счетный участокъ №** 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	2	1	2	1	2	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А Бергман

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго для непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Марченкова Мелья Нафтиевна	ж	Хозяйка	30	вд	Мещан.	Волынской г. в г. Житомірѣ	Кіевскій г. в г. Васильковѣ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	Дома	Получаетъ отъ мужа	1 — 2 —
2 Марченкова Анѣя Мендлева	ж	Дочь	10 —		Мещан.	Волынской г. в г. Житомірѣ	Кіевской г. в г. Васильковѣ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Учится	—	Приметъ	1 — 2 —
3 Марченкова Бейна Мендлевъ	М	Сынъ	5 —		Мещан.	Волынской г. в г. Житомірѣ	Кіевской г. в г. Васильковѣ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	—	—	Приметъ	1 — 2 —
4															1
															2
5															1
															2
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнявшаго листъ А Сафронъ

Безплатно. № Листа 14 810 916

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ) .....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

.....

Улица, площадь, переулокъ Мироновская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 411

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 15

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 **Счетный участокъ №** 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	1	1	1	1	1	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Бауэръ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго для непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько кѣнуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Барьяхъ Иоахимъ Евсѣевъ	М	Хозяинъ	52	же	Мѣщан.	Валынскаго у. в г. Новгородъ-валынскъ	Валынскаго у. в г. Новгородъ-валынскъ	здѣсь	—	Пр.	Евр.	да	Дома	Торговецъ кожъ	1 — 2 —
2 Барьяхъ Эня Ѣувимовна	же	Жена	52	з	Мѣщан.	Валынскаго у. Житомірскаго уѣзда г. Клетницы	Валынскаго у. в г. Новгородъ-валынскъ	здѣсь	—	Пр.	Евр.	нѣтъ	—	Приказч.	1 — 2 —
3															1
															2
4															1
															2
5															1
															2
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Барьяхъ

Безплатно.

№ Листа 11

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Мирославская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 411

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 16

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 **Счетный участокъ №** 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	1	2	1	2	1	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣчается, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Гинштейнъ Янкель Шмулевъ	М	Хозяинъ	65	вд	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Да	Дома	Хозяинъ мастерской лавки	1 — 2 —
2 Гинштейнъ Лея Абрамовна	ж	Жена	48	з	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Евр.	Да	Дома	При мужѣ	1 — 2 —
3 Зайдеманъ Янкель Янкелевъ	М.	Племянникъ	21	х	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Евр	Да	Дома	При отцѣ	1 — 2 —
4															1
															2
5															1
															2
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Гинштейнъ

Безплатно. № Листа 11

220

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ) .....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

.....

Улица, площадь, переулокъ Муромская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 41

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 17

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 **Счетный участокъ №** 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	1	1	1	1	1	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Егоров

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣчается, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Миль Мошко Эйровъ	М.	Хозяинъ	58	вж	Мѣщан.	Здѣсь	Кіевской губ. Бердичевскаго уѣзда м. Квитокъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Читаетъ	—	Служитъ въ гикомъ	1 — 2 —
2 Миль Хея Ривка Шевоевна	ж	Жена	58	2	Мѣщан.	Волынской г. Новоградволынскомъ у м. Янова.	Кіевской губ. Бердичевскаго уѣзда м. Квитокъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Читаетъ	—	Прислужн	1 — 2 —
3															1
															2
4															1
															2
5															1
															2
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнявшаго листъ А Гольдбергъ

Безплатно.

№ Листа 14

222

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Мурованская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 411

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 18

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	5	2	5	2	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже замѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишенными.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Менеземникъ Мендель Мелевъ	М.	Хозяинъ	54	ж	Купецъ	здѣсь	—	здѣсь	—	Пр.	Евр	Да	Дома	Купецъ мелко-фактурнымъ товаромъ	1 — 2 —
2 Менеземникъ Рейзя Моруковна	ж	Жена	52	2	Купчиха	здѣсь	—	здѣсь	—	Пр.	Евр	Да	Дома	При мужѣ	1 — 2 —
3 Менеземникъ Левъ Менделевъ	М	Сынъ	21	ж	Купецъ	здѣсь	—	здѣсь	—	Пр.	Евр	Да	Дома	Живетъ мѣстн. въ мелко-фактурномъ магазинѣ отца	1 — 2 —
4 Менеземникъ Гольда Соломоновна	ж	Жена № 3 Невѣстка № 1	23	2	Купчиха	здѣсь	—	здѣсь	—	Пр.	Евр	Да	Дома	При мужѣ	1 — 2 —
5 Менеземникъ Анна Менделевна	ж	Дочь	17	д.	Купчиха	здѣсь	—	здѣсь	—	Пр.	Евр	Да	Дома	При отцѣ	1 — 2 —
6 Зибельманъ Тейба Іудалева	ж	Кухарка	34	вд	Мѣщан.	Волынской г. Пятки	Волынской г. Пятки	здѣсь	—	Пр.	Евр	Умѣетъ	—	Кухарка	1 — 2 —
7 Коллесъ Фрейдя Авраамова	ж	Горничная	17	в.	Мѣщан.	Волынской г. Острогъ	Волынской г. Острогъ	здѣсь	—	Пр.	Евр	Умѣетъ	—	Горничная	1 — 2 —
8															1 — 2
9															1 — 2
10															1 — 2

Подпись лица заполнявшаго листъ А Гецкевъ

Безплатно. № Листа 14

224

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Мурованской улицы

Домъ (дворовое мѣсто) № 411

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 19

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	1	1	1	1	1	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Сегаль

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Голодовъ Василий Гавриловъ	М	Хозяинъ	33	ж	Крестьянинъ	Волынской г. Житомирского у. с. Тоторовки	Волынской г. Житомирского уѣзда въ с. Тоторовкѣ	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Нѣтъ	—	Дворникомъ	1 — 2 Нижн. чин. зап.
2 Голодова Харитина Евхостова	ж	Жена	25	з	Крестьянка	Волынской г. Житомирского у. въ Френихъ	Волынской г. Житомирского уѣзда въ с. Тоторовкѣ	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Нѣтъ	—	Прислугою	1 — 2 —
3															1 2
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Егоровъ

Безплатно. № Листа 14 226

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевской

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевъ

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Мурашевская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 411

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 20

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	2	3	2	3	2	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Бондаренко

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіяся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣчается, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Пол. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло *лѣтъ или мѣсяцевъ* отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Пороховникъ Борохъ Ароновъ	М	Хозяинъ	48	ж	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Да	Дома	Торговецъ	1 — 2 —
2 Пороховникъ Сося Янкелевъ	ж	Жена	45	з	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Евр	Да	Дома	При мужѣ	1 — 2 —
3 Пороховникъ Лейка Борохова	ж	Дочь	16	—	Мѣщан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да	Дома	При отцѣ	1 — 2 —
4 Пороховникъ Шмуль Борховъ	М	Сынъ	20	х	Мѣщан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Да	Дома	При отцѣ	1 — 2 —
5 Пороховникъ Янкель Борховъ	М	Сынъ	12	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Да	Дома	При отцѣ	1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ А Бороховъ

Безплатно. № Листа 14

228
228

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Муромская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 411

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 21

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	1	1	1	1	1	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Вагнеръ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

229

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Шмуркисъ Мошко-Зейликъ Ковалевъ	М	Родился	70	ж	Мѣщан.	Волынской губ. изъ Шепетовки	здѣсь	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	дома	Военнослужащій отставной	1 — 2 —
2 Шмуркисъ Хея Сурка	ж	Жена	61	ж	Мѣщан.	Подольской губ. изъ Летичева	здѣсь	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	читаетъ	—	Приказчица	1 — 2 —
3															1
															2
4															1
															2
5															1
															2
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Сторожъ

Безплатно.

№. Листа 14

230

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Мурованская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 411

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 22

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	4	2	4	2	4	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія С. Вагнеръ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько полныхъ лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Лившицъ Лейбишъ Ерулевъ	М.	Хозяинъ	53	жен	Мѣщан.	Подольской губ. и м. Новоконстантиновскаго	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Да по Евр	Дома	Домовладѣлецъ	1 — 2 —
2 Лившицъ Гарина Іосифовна	Ж	Жена	50	з.	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Да по Евр	Дома	При мужѣ	1 — 2 —
3 Лившицъ Лея Лейбишева	Ж	Дочь	17	Д	Мѣщан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Да	Дома	При отцѣ	1 — 2 —
4 Лившицъ Хитля Лейбишева	Ж	Дочь	16	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Да	Дома	При отцѣ	1 — 2 —
5 Лившицъ Шуха Лейбишевъ	М	Сынъ	12	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Да	Дома	При отцѣ	1 — 2 —
6 Бронникъ Лея Бенціоновна	Ж	Кухарка	17	Д.	Мѣщан.	Подольской Литинскаго у. в. м. Оломовъ	Подольской Литинскаго у. в. м. Оломовъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Умѣетъ	—	Кухарка	1 — 2 —
7															1 — 2
8															1 — 2
9															1 — 2
10															1 — 2

Подпись лица заполнявшаго листъ А Бегріоль

1	2	3	4	5	6	7		11	12	13		14	
										Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли ..., а если не здѣсь, ... именно? (для лицъ, обязанныхъ приписк...).	...ѣсь, а если ...ѣсь, то гдѣ ...менно? (...ерн., уѣзд., городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1															1
															2
2															1
															2
3															1
															2
4															1
															2
5															1
															2
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнявшаго листъ.....

232

Безплатно.

№. Листа 15

299
233

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Ефремовскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Ефремовъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Мурашкинская Дер.

Домъ (дворовое мѣсто) № 1109

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № —

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? 1

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1 Изъ камня	Железомъ	8	—
2			
3 /	/	/	
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
21	24	20	21	21	24	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Егоровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

Безплатно. № Листа 15 23 И

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій 97

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Житомирское шоссе

Домъ (дворовое мѣсто) № 1169

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № /

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № / Счетный участокъ № //

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписавшаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	2	3	2	3	2	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А Гончаровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ. (1)	Полъ. М-мужской. Ж-женскій. (2)	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи? (3)	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду? (4)	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ. (5)	Сословіе, состояніе или званіе. (6)	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ). (7)	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою). (8)	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ). (9)	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи. (10)	Вѣроисповѣданіе. (11)	Родной языкъ. (12)	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать? (13)	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія? (13)	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія. (14)	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности. (14)
1 Либовъ Цаль Шлимя Вольферовъ	М.	Хозяинъ	49	ж	Мещан	Здесь	Здесь	Здесь	—	Иуд.	Евр	да	дома	Хлеботорговец хозяинъ	1 — 2 —
2 Либовъ Рухля Орулева	ж	Жена	40	з	Мещан	Здесь	Здесь	Здесь	—	Иуд.	Евр	да	дома	при Муже	1 — 2 —
3 Либовъ Гиня Цалева	ж	Дочь	20	дв.	Мещан	Здесь	Здесь	Здесь	—	Иуд.	Евр	да	дома	при Отце	1 — 2 —
4 Либовъ Шлема Вольфъ Цалевъ	М.	Сынъ	18	х	Мещан	Здесь	Здесь	Здесь	—	Иуд.	Евр	да	дома	при Отце	1 — 2 —
5 Кравецъ Цирля Лейбова	ж	Кухарка	17	д	Мещан	Здесь	посольского Литинского у. М. Оланов	Здесь	—	Иуд.	Евр	нет	—	Кухарка	1 — 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Егоровъ

Безплатно.

№. Листа 15

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Сквирскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Сквира

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ) .....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

.....

Улица, площадь, переулокъ Царскосельская ул.

Домъ (дворовое мѣсто) № 409

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 2

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 **Счетный участокъ №** 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		**Постоянно живущаго здѣсь населенія.**		**Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.**		**Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.**	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	3	1	3	1	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія .....

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-да, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Комаров Виктор Захаров	М.	Хозяинъ	57	ж	Мещан	Здѣсь	Воронежскаго жительства у СМ Кудинова	Здѣсь	—	Прав.	Русск	да	Фома	Приказчикъ мануфактурной лавки	1 — 2 —
2 Комарова Ефимья Ивановна	ж	Жена	55	з	Мещан	Здѣсь	Воронежскаго жительства у СМ Кудинова	Здѣсь	—	Прав.	Русск	читаетъ	—	При Мужѣ	1 — 2 —
3 Комаров Александръ Викторовичъ	М.	Сынъ	19	х.	Мещан	Здѣсь	Воронежскаго жительства у СМ Кудинова	Здѣсь	—	Прав	Русск	да	Фома	При Отцѣ	1 — 2 —
4 Комаров Иванъ Викторовичъ	м	Сынъ	14	—	Мещан	Здѣсь	Воронежскаго жительства у СМ Кудинова	Здѣсь	—	Прав	Русск	да	Фома	При Отцѣ	1 — 2 —
5 Левитова Ольга Викторовна	ж	прислуга	19	д	Мещан	Воронежскаго жительства у СМ Кудинова	Воронежская жительства у СМ Кудинова	Здѣсь	—	Прав	Русск	читаетъ	—	Кухарка	1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ А Комаров

Безплатно.

№. Листа 15

238

238

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Елисаветградскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Елисаветградъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Дворянская ул.

Домъ (дворовое мѣсто) № 109

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 3

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
4	3	4	3	4	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Гончарова

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, по *находящіеся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣчается, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько имѣетъ лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписку).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Сокал Фруль Ицковъ	М	Хозяинъ	55	Ж	Мѣщан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Евр	Да по евр	Дома	Приходитъ на заработки	1 — 2 —
2 Сокалъ Янкель Мотлова	Ж	Жена	47	З	Мѣщан	Подольской г. Литина у м. Хмѣльника	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Евр	Нѣтъ	—	При Мужѣ	1 — 2 —
3 Сокалъ Мордко Фруликъ	М	Сынъ	22	Х	Мѣщан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Евр	Да	Дома	Записался въ типографіи	1 — 2 —
4 Сокалъ Эльке Фрулева	Ж	Дочь	14	—	Мѣщан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Евр	Да	Дома	При Отцѣ	1 — 2 —
5 Сокалъ Гедаль Фрулевъ	М	Сынъ	1	—	Мѣщан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Евр	Да	Дома	При Отцѣ	1 — 2 —
6 Сокалъ Этя Фрулева	Ж	Дочь	4	—	Мѣщан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	—	—	При Отцѣ	1 — 2 —
7 Фельдшеръ Гофъ Фолтовъ	М.	Племянникъ	13	—	Мѣщан	Здѣсь	Подольской г. Литинск. у м. Хмѣльника	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Умѣетъ	—	При Дядюшкѣ	1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Сокалъ

Безплатно. № Листа 13

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Мирополь ул.

Домъ (дворовое мѣсто) № 109

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 4

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 1

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь изъ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
6	6	5	6	6	6	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно* ли они *здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2. Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4. Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	5. Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6. Сословіе, состояніе или званіе.	7. Здѣсь-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	8. Здѣсь-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11. Вѣроисповѣданіе.	12. Родной языкъ.	13. Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	13. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	14. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Гартштейнъ Іосифъ Яковлевичъ	М.	Хозяинъ	62	вд.	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	дома	Служитъ в конторѣ Росiйского общества пароходства	1 — 2 —
2 Лисеръ Рафаилъ Беришовъ	М.	Зять	43	ж.	Мѣщан.	Здѣсь	Подольской г. Проскуровскаго уѣзда м. Сатановъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	дома	Служитъ на табачной фабрикѣ	1 — 2 —
3 Лисеръ Шейна Иосифова	Ж.	Дочь, жена № 2	41	з.	Мѣщан.	Волынской г. Житомирскаго уѣзда м. Пятки	Подольской г. Проскуровскаго уѣзда м. Сатановъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	дома	при мужѣ	1 — 2 —
4 Лисеръ Рахиль Рафаилова	Ж.	Внучка	19	д.	Мѣщан.	Волынской г. Житомирскаго уѣзда м. Пятки	Подольской г. Проскуровскаго уѣзда м. Сатановъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	дома	при отцѣ	1 — 2 —
5 Лисеръ Яковъ Рафаиловъ	М.	Внукъ	17	х.	Мѣщан.	Здѣсь	Подольской г. Проскуровскаго уѣзда м. Сатановъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	дома	Служитъ в пароходномъ обществѣ	1 — 2 —
6 Лисеръ Штерна Рафаилова	Ж.	Внучка	15	—	Мѣщан.	Здѣсь	Подольской г. Проскуровскаго уѣзда м. Сатановъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	дома	при отцѣ	1 — 2 —
7 Лисеръ Гершъ Рафаиловъ	М.	Внукъ	13	—	Мѣщан.	Здѣсь	Подольской г. Проскуровскаго у. м. Сатановъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	Ученикъ въ казенномъ еврейскомъ училищѣ	при отцѣ	1 — 2 —
8 Лисеръ Авраамъ Рафаиловъ	М.	Внукъ	9	—	Мѣщан.	Здѣсь	Подольской г. Проскуровскаго уѣзда м. Сатановъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	Ученикъ въ частномъ еврейскомъ училищѣ	при отцѣ	1 — 2 —
9 Ландо Гитля Яковлева	Ж.	Сестра	80	вд.	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	дома	при братѣ	1 — 2 —
10 Оренштеръ Лея Меерова	Ж.	Кухарка	19	д.	Мѣщан.	Волынской г. Житомирскаго у. м. Чудновъ	Волынской г. Житомирскаго у. м. Чудновъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	нѣтъ	—	Кухарка	1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Егоровъ

242

Безплатно.

№. Листа 1/5

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Б-Церковскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Б-Церковь

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Мурованая ул.

Домъ (дворовое мѣсто) № 108

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 11

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь изъ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ дѣнь, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2. Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4. Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	5. Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6. Сословіе, состояніе или званіе.	7. ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	8. ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11. Вѣроисповѣданіе.	12. Родной языкъ.	13. Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	13. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	14. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Шупакъ Лейба Абрамовъ	М	Постъ	24	Х.	Мѣщан.	Кіевской г. Б. С. Андовдина	Кіевской губ. Брусиловского Общества	Кіевской губ. Б. М. Брусиловъ	временно ~~пребыв~~ ~~ающій~~	Іуд	Евр	да	дома	~~Бизнесъ~~ Прикащикъ безъ мѣста	1 — 2 ратн. / рег.
2 Штейнъ Мидля Аронова	Ж	Служанка	18	Д.	Мѣщан.	Волынской губ. Ровенского у. М. Аннополь	Волынской губ. Ровенско у. М. Аннополь	Здѣсь	—	Іуд	Евр	да	дома	Кухарка	1 — 2
3															1 2
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Егоровъ

Безплатно.

№ Листа 15

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Губернія или область: Псковская

Уѣздъ или округъ: Торопецкій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Торопецъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Троицкая ул.

Домъ (дворовое мѣсто) № 109

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 5

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	1	1	1	1	1	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Шатневъ Никонтій Ароновъ	~~Ж~~ М	Хозяинъ	60 ~~мѣс.~~	Ж.	Мѣщан.	Кіевской г. М. ~~Корсунскій~~ Корсунскій	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Умѣетъ	Дома	Шатникъ	1 — 2 —
2 Шатнева Зисл Аронова	~~Ж~~ же	Жена	~~60~~ 60	Ж.	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	умѣетъ	—	Швеечница мастерица	1 — 2 —
3															1 — 2 —
4															1 — 2 —
5															1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Шатнев

Безплатно. № Листа 15

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Сквирскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Сквира

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Мурованокуриловская

Домъ (дворовое мѣсто) № 109

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 6

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 1

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	2	1	2	1	2	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣчается, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

247

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11	12	13		14	
													Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько именно лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).		Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	а. Умѣетъ-ли читать?	б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Вестель Сель Элеховъ	М	Хозяинъ	28	ж	Мещан	Здѣсь	Здѣсь		Здѣсь	—	Іуд	Евр	Читаетъ	—	Торговецъ Свѣжей рыбой	1 — 2 раз 1 раз
2 Вестель Фрида Моисеева	ж	Жена	25	ж	Мещан	Волынской губ Ровенскаго уѣзда	Здѣсь		Здѣсь	—	Іуд	Евр	Читаетъ	—	При Мужѣ	1 — 2 —
3 Вестель Хаи Сеева	ж	Дочь	2	—	Мещан	Здѣсь	Здѣсь		Здѣсь	—	Іуд	Евр	—	—	При Отцѣ	1 — 2 —
4																1 2
5																1 2
6																1 2
7																1 2
8																1 2
9																1 2
10																1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Вестель

Безплатно.

№ Листа 15

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Губернія или область: Кіевская

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Мурованокуровская

Домъ (дворовое мѣсто) № 109

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 4

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	4	2	4	1	4	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Гончаровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Остановский Тихонъ Ершовъ	М	Хозяинъ	30	же	Мещан	подольской г Литинского у-м. Хмельника	подольской г Литинского у м Мижирова	Здесь	—	Пр	Евр	до по Евр	Домa	Шапочникъ Одиночка	1 — 2 рота 1 разр
2 Остановская Гитля Янкелева	ж	Жена	26	з	Мещан	подольской г Литинского у-м. Хмельника	подольской г Литинского у м. Мижирова	Здесь	—	Пр	Евр	до по Евр	Домa	при Мужѣ	1 — 2 —
3 Остановская Фрим Тихоновна	ж	Дочь	5	—	Мещан	Здесь	подольской г Литинского у-м. Мижирова	Здесь	—	Пр.	Евр	—	—	при Отцѣ	1 — 2 —
4 Остановская Хана Тихонова	ж	Дочь	3	—	Мещан	Здесь	подольской г Литинского у-м. Мижирова	Здесь	—	Пр.	Евр	—	—	при Отцѣ	1 — 2 —
5 Остановскій Ершко Тихоновъ	М	Сынъ	1	—	Мещан	Здесь	подольской г Литинск. у-м. Мижирова	Здесь	—	Пр	Евр	—	—	при Отцѣ	1 — 2 —
6 Фрилерман Рейзе Остерова	ж	Сестра	18	д	Мещан	подольской г Литинского у-м. Хмельника	подольской г у-м Одоевки	Здесь	—	Пр	Евр	до по Евр	Домa	при Братѣ	1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Ершовъ

Безплатно.

№ Листа 15 250

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Губернія или область: Псковская

Уѣздъ или округъ: Торопецкій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Торопецъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Дворянская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 109

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 8

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № II

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	3	1	3	1	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Егоровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ надлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

251

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Эльбаумъ Хаимъ Лейзеровъ	М	Хозяинъ	35	м	Мещан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Евр	Читаетъ	—	Торговецъ мѣлкій	1 — 2 рота 1 разр
2 Эльбаумъ Рива Нуховна	ж	Жена	30	з	Мещан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Евр	Читаетъ	—	При Мужѣ	1 — 2 —
3 Эльбаумъ Эпхаимова	ж	Дочь	6	—	Мещан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Евр	—	—	При Отцѣ	1 — 2 —
4 Эльбаумъ Мордохаимовъ	М	Сынъ	4	—	Мещан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Евр	—	—	При Отцѣ	1 — 2 —
5 Фрикельштейнъ Хая Шлемова	ж	Тещя	55	вд	Мещан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Евр	Читаетъ	—	При зятѣ	1 — 2 —
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Бирбоймъ

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишенкымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло *лѣтъ или мѣсяцевъ* отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1															1
															2
2															1
															2
3															1
															2
4															1
															2
5															1
															2
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнявшаго листъ.....

252

ЛАТНО.

№ Листа 1

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Губернія или область: Кіевская

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣсточко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Большая Зел.

Домъ (дворовое мѣсто) № 379

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № —

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? 5

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1 Церковь	Железомъ	6	—
2 Изъ дерева	Драньемъ	7	—
3 Изъ дерева	Драньемъ	5	—
4 Изъ дерева	Драньемъ	2	—
5 Изъ дерева	Драньемъ	2	—

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
11	52	47	52	47	52	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А Егоровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ томъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

Безплатно.

№. Листа 1

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Коноваловская ул.

Домъ (дворовое мѣсто) № 329

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № /

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	4	2	4	2	4	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Гагаринъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписку).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Либерзонъ Бецель Гершовъ	М.	Хозяинъ	35	Ж	Мѣщан	Минской 2 бѣ 2 Мозыр.	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да	Домаш.	Фотограф Бѣдныхъ	1 — 2 рот 1 разр
2 Либерзонъ Шейва Мендлова	Ж	Жена	29	З	Мѣщан	Минской губ Мозырск уѣзда	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Читаетъ	—	Торгуетъ Мелочнымъ Лавкой	1 — 2 —
3 Либерзонъ Сура Бецелева	Ж	Дочь	7	—	Мѣщан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Учится	—	При Отцѣ	1 — 2 —
4 Либерзонъ Герш Лейбъ Бецелевъ	М	Сынъ	3	—	Мѣщан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	—	—	При Отцѣ	1 — 2 —
5 Либерзонъ Рухля Бецелева	Ж	Дочь	1	—	Мѣщан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	—	—	При Отцѣ	1 — 2 —
6 Либерзонъ Рухля Гершева	Ж	Сестра	20	Д.	Мѣщан	Минской 2 бѣ 2 Мозыр.	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да	—	При Братѣ	1 — 2 —
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Гаврилов

Безплатно.

№ Листа 256

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Губернія или область: Кіевской

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ) .....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

.....

Улица, площадь, переулокъ Конаевская ул.

Домъ (дворовое мѣсто) № 229

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 2

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
5	3	5	3	5	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Егоровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Бронштейнъ Зелик Аронов	М.	Хозяинъ	28	ж	Мещан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	умѣетъ	—	Столярь Одиночка	1 — 2 рядовой 1 раз.
2 Бронштейнъ Рейзл Аврамова	ж	Жена	30	з	Мещан.	Волынской г. Луцкого у. Ем. колон.	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	умѣетъ	—	При Мужѣ.	1 — 2 —
3 Бронштейнъ Гаен Зелева	ж	дочь	6	—	Мещан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	умѣетъ	—	При Отцѣ	1 — 2 —
4 Бронштейнъ Абрам Зелевъ	М.	Сынъ	3	—	Мещан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	—	—	При Отцѣ	1 — 2 —
5 Бронштейнъ Мошко Шмулевъ Зелевъ	М.	Сынъ	1	—	Мещан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	—	—	При Отцѣ	1 — 2 —
6 Бронштейнъ Лейзеръ Аронов	М.	Братъ	18	хол.	Мещан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	умѣетъ	—	Столяръ у Отца	1 — 2 —
7 Бронштейнъ Аронъ Зелевъ	М.	Отецъ	50	вд.	Мещан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	умѣетъ	—	При Сынѣ	1 — 2 —
8 Уманскій тверской Моисеевъ	ж	Жилецъ	60	вд.	Мещан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	умѣетъ	—	Торгуетъ Сжеными припасами	1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ А Бронштейнъ

Безплатно. № Листа 1 258

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Большая улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 379

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 3

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	1	2	1	2	1	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А Егоровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Вольбунеръ Шлема Перецъ Вольфовъ	М.	Хозяинъ	29		Мѣщан.	Здѣсь	Сѣдлецкой губ. Въ г. Лодзи	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	Дома	Торговецъ хрустомъ	1 — 2 рат. 1 раз.
2 Вольбунерова Хайя Сура Мендлевна	ж.	Жена	28		Мѣщан.	Здѣсь	Сѣдлецкой губ. Въ г. Лодзи	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	нѣтъ	—	При Мужѣ	1 — 2 —
3 Вольбунеръ Мендель Герши Шлемовъ	М.	Сынъ	2		Мѣщан.	Здѣсь	Сѣдлецкой губ. Въ г. Лодзи	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	—	—	При Отцѣ	1 — 2 —
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Сарбовъ

Безплатно.

№ Листа 1

260

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Конная ул.

Домъ (дворовое мѣсто) № 379

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 11

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
—	1	—	1	—	1	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Бондарчукъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

№	1. ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2. Полъ. м-мужской. ж-женскій.	3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4. Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	5. Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6. Сословіе, состояніе или званіе.	7. ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	8. ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11. Вѣроисповѣданіе.	12. Родной языкъ.	13. Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	13. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	14. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1	Фарфоръ Этиель Еломиновова	ж	Хозяйка	51	вд.	Мещан.	Здесь	Здесь	Здесь	—	Иуд.	Евр.	Нѣтъ	—	Прислугою въ Синагогѣ	1 — 2 —
2																1 2
3																1 2
4																1 2
5																1 2
6																1 2
7																1 2
8																1 2
9																1 2
10																1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ: А. Егоровъ

Безплатно.

№ Листа /

262

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскаго

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Конюшевская

Домъ (дворовое мѣсто) № 379

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 5

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № / Счетный участокъ № //

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то оссбой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	2	3	2	3	2		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Сапронъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужскій. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Аксельманъ Мордко Берч Абрамовичъ	М.	Хозяинъ	43	Ж.	Мѣщанинъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	"	Іудейск.	Еврей	Умѣетъ	"	Токарь у Кудрина	1 2 рат-1 разряда
2 Аксельманъ Лейба Янкелевна	Ж.	Жена	36	З.	Мѣщанка	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	"	Іудейск.	Еврейск.	умѣетъ	"	Примастерье	1 —"—. 2
3 Аксельманъ Шмерель Мордковичъ	М.	Сынъ	13	"	Мѣщанинъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	"	Іудейск.	Еврейск.	умѣетъ	"	Токарь Куколдинка.	1 —"— 2
4 Аксельманъ Ерохи Меръ Мордковичъ	М.	Сынъ	11	"	Мѣщанинъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	"	Іудейск.	Еврейск.	умѣетъ	"	При отцѣ	1 "— 2
5 Аксельманъ Фрейде Мордковна	Ж.	Дочь	8	"	мѣщанка	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	"	Іудейск.	Еврейск.	умѣетъ	"	При отцѣ	1 —"— 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ А Ерохъ

Безплатно. № Листа 1

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Губернія или область: Кіевская

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ) .....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

.....

Улица, площадь, переулокъ Конная ряд.

Домъ (дворовое мѣсто) № 379

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 6

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	6	3	6	3	6	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Бондаревъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Вайштейнъ Абрамъ Шоловъ	М	Хозяинъ	45	ж	Мѣщан	Здѣсь	Копенеуръ подольскій	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	до половины	Дома	Хозяинъ Мелочной лавки	1 — 2 1 разъ 1 годъ
2 Вайштейнъ Сура Соловна	ж	Жена	44	з	Мѣщан	Здѣсь	Копенеуръ подольскій	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Нѣтъ	—	При Мужѣ	1 — 2 —
3 Вайштейнъ Удъ Абрамова	ж	Дочь	21	ф	Мѣщан	Здѣсь	Копенеуръ подольскій	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Нѣтъ	1	При Отцѣ	1 — 2 —
4 Вайштейнъ Зелюбъ Абрамовъ	М	Сынъ	20	х	Мѣщан	Здѣсь	Копенеуръ подольскій	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Умѣетъ	—	Приходитъ Бокоченной лавки	1 — 2 —
5 Вайштейнъ Фрудъ Абрамовъ	ж	Дочь	16	—	Мѣщан	Здѣсь	Копенеуръ подольскій	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Умѣетъ	—	При Отцѣ	1 — 2 —
6 Вайштейнъ Хаю Абрамовъ	ж	Дочь	14	—	Мѣщан	Здѣсь	Копенеуръ подольскій	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Умѣетъ	—	При Отцѣ	1 — 2 —
7 Вайштейнъ Янкель Абрамовъ	М	Сынъ	12	—	Мѣщан	Здѣсь	Копенеуръ подольскій	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Учится	—	При Отцѣ	1 — 2 —
8 Вайштейнъ Ерме Абрамовъ	ж	Дочь	5	—	Мѣщан	Здѣсь	Копенеуръ подольскій	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	—	—	При Отцѣ	1 — 2 —
9 Вайштейнъ Этерку Абрамовъ	ж	Дочь	1	—	Мѣщан	Здѣсь	Копенеуръ подольскій	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	—	—	При Отцѣ	1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ А Ешовъ

266

Безплатно.

№ Листа /

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Губернія или область: Кіевская

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ) .....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

.....

Улица, площадь, переулокъ Конновская ул.

Домъ (дворовое мѣсто) № 370

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 4

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ нежилыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
—	/	—	/	—	/	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія .....

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Либерзонъ Сура Іосифовна	ж	Хозяйка	55	вд.	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Евр	да по евр	дома	Получаетъ свѣдѣнія отъ родственниковъ	1 — 2 —
2															1 2
3															1 2
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ ..... А. Гофман

Безплатно.

№ Листа /

268

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Конюховская ул

Домъ (дворовое мѣсто) № 329

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 8

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № / Счетный участокъ № //

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
—	—	—	—	—	—	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Федоровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже замѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Розинерельбъ Іоде Лейбъ Авраамовъ	М.	Хозяинъ	39	же	Мѣщан	Здѣсь	Кіевской Губ Каневскаго у М. Богуславъ	Здѣсь	—	Іуд	Евр	Читаетъ	—	Красильщикъ Одиночка	1 — 2 рядовой 1 разр
2 Розинерельбъ Малка Шлемова	Ж	Жена	38	Ж	Мѣщан	Здѣсь	Кіевской Губ Каневскаго у М. Богуславъ	Здѣсь	—	Іуд	Евр	Читаетъ	—	При Мужѣ	1 — 2 —
3 Розинерельбъ Борухъ Іоде Лейбовъ	М.	Сынъ	16	—	Мѣщан	Здѣсь	Кіевской Губ Каневскаго у М. Богуславъ	Здѣсь	—	Іуд	Евр	Читаетъ	—	Красильщикъ у Отца	1 — 2
4 Розинерельбъ Двейра Іоде Лейбова	Ж	Дочь	14	—	Мѣщан	Здѣсь	Кіевской Губ Каневскаго у М. Богуславъ	Здѣсь	—	Іуд	Евр	Читаетъ	—	При Отцѣ	1 — 2
5 Розинерельбъ Абрамъ Іоделейбовъ	Ж	Сынъ	12	—	Мѣщан	Здѣсь	Кіевской Губ Каневскаго у М. Богуславъ	Здѣсь	—	Іуд	Евр	Читаетъ	—	При Отцѣ	1 — 2
6 Розинерельбъ Жена Іоде Лейбовъ	М.	Сынъ	10	—	Мѣщан	Здѣсь	Кіевской Губ Каневскаго у М. Богуславъ	Здѣсь	—	Іуд	Евр	Читаетъ	—	При Отцѣ	1 — 2 —
7 Розинерельбъ Этель Іоделейбовъ	Ж	Дочь	4	—	Мѣщан	Здѣсь	Кіевской Губ Каневскаго у М. Богуславъ	Здѣсь	—	Іуд	Евр	—	—	При Отцѣ	1 — 2 —
8 Розинерельбъ Хеня Іоде Лейбовъ	Ж	Дочь	2	—	Мѣщан	Здѣсь	Кіевской Губ Каневскаго у М. Богуславъ	Здѣсь	—	Іуд	Евр	—	—	При Отцѣ	1 — 2 —
9															1 — 2
10															1 — 2

Подпись лица заполнявшаго листъ А Егоровъ

Безплатно.

№ Листа 1 240

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Губернія или область: Кіевская

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ) .....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

.....

Улица, площадь, переулокъ Конная ул.

Домъ (дворовое мѣсто) № 379

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 9

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № //

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	2	3	2	3	2	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Бларов

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписку).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Кременецкій Нухо Гершковъ	М	Хозяинъ	50	Ж	Мѣщан	Здѣсь	Кіевской Гу. работницкаго у. М. Малинъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Читаетъ	—	Хозяинъ Мастерской горной	1 — 2 раб. 1 год.
2 Кременецкая Женя-Фрим Зелковна	Ж	Жена	44	З	Мѣщан	Здѣсь	Кіевской Гу. работницкаго у. М. Малинъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Читаетъ	—	При Мужѣ	1 — 2 —
3 Кременецкая Лея Нухова	Ж	Дочь	13	—	Мѣщан	Здѣсь	Кіевской Гу. работницкаго у. М. Малинъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Читаетъ	—	При Отцѣ	1 — 2 —
4 Кременецкій Абрамъ Нуховъ	М	Сынъ	11	—	Мѣщан	Здѣсь	Кіевской Гу. работницкаго у. М. Малинъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Читаетъ	—	При Отцѣ	1 — 2 —
5 Кременецкій Зелекъ Нуховъ	М	Сынъ	7	—	Мѣщан	Здѣсь	Кіевской Гу. работницкаго у. М. Малинъ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	—	—	При Отцѣ	1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Бахрахъ

Безплатно.

№ Листа 1

272

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Конная ул.

Домъ (дворовое мѣсто) № 349

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № ///

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № / Счетный участокъ № ///

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	2	1	2	1	2	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучался, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Валерианъ Шмуль Абрамовъ	М.	Хозяинъ	28	ж	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да по Евр.	Дома	портной у хозяина	1 — 2 рот 1 разр.
2 Валерианъ Хана Ихилова	ж	Жена	25	з	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да	Дома	Благовѣщ. Одиночка	1 — 2 —
3 Валерианъ Гитя Шмулева	ж	Дочь	2	—	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	—	—	при отцѣ	1 — 2 —
4															1 — 2 —
5															1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Валеров

Безплатно.

№ Листа 1

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Конаковская у.

Домъ (дворовое мѣсто) № 379

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 11

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	3	2	3	2	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Кнепель Пенкѣевъ Симоновъ	М	Хозяинъ	35	же	Мѣщан	Въ 2 Житомирѣ	Въ Житомирѣ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	Фельдшеръ	Заготовщикъ сапогъ Одиночка	1 — 2 рота 1 разр.
2 Кнепель Сура Ицкова	же	Жена	34	ж	Мѣщан	Въ 2 Житомирѣ	Въ Житомирѣ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	Фельдшеръ	При Мужѣ	1 — 2 —
3 Кнепель Фухъ Пенкѣева	же	Дочь	7	—	Мѣщан	Въ 2 Житомирѣ	Въ Житомирѣ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	—	—	При Отцѣ	1 — 2 —
4 Кнепель Лейбъ Пенкѣевъ	М	Сынъ	5	—	Мѣщан	Въ 2 Житомирѣ	Въ Житомирѣ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	—	—	При Отцѣ	1 — 2 —
5 Кнепель Бина Пенкѣева	же	Дочь	1	—	Мѣщан	Здѣсь	Въ Житомирѣ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	—	—	При Отцѣ	1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ А Сафоръ

Безплатно.

№. Листа /

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Житомирская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 379

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 12

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 1

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	2	2	2	2	2		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Гончаровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Миндинъ Есель Лейбовъ	М.	Хозяинъ	32	Ж.	Мѣщанинъ.	Подольской губер. Литинскаго уѣзда м. Олана	Подольской губ. Литинскаго уѣзда М. Олана	Здѣсь	— 〃 —	Іудейс.	Еврейс.	Да по Еврейс.	Дома	Пѣвчій ~~[illegible]~~ въ синагогѣ ~~[illegible]~~	1 — 2 ратн. 1 разр.
2 Миндинъ Ривка Гершкова	Ж.	Жена	32	З.	Мѣщан.	Здѣсь	Подольской губ. Литинскаго уѣзда М. Олана	Здѣсь	— 〃 —	Іудейс.	Еврейс.	Да.	Дома	При мужѣ.	1 — 2 〃
3 Миндинъ Шмуль Еселевъ	М.	сынъ	11	〃	Мѣщанинъ	Здѣсь	Подольской губ. Литинскаго уѣзда М. Олана	Здѣсь	— 〃 —	Іудейс.	Еврейс.	— 〃	Дома	При отцѣ	1 — 2 〃
4 Миндинъ Рухля Еселева.	Ж.	Дочь	2	〃	Мѣщанка	Здѣсь	Подольской губерніи Литинскаго уѣз. М. Олана.	Здѣсь	— 〃	Іудейс.	Еврейс.	— 〃 —	— 〃 —	При отцѣ.	1 — 2 〃
5															1 — 2 〃
6															1 — 2 〃
7															1 — 2 〃
8															1 — 2 〃
9															1 — 2 〃
10															1 — 2 〃

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Егоровъ

Безплатно.

№ Листа 1

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Конная ул.

Домъ (дворовое мѣсто) № 379

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 13

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	1	1	1	1	1	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Бородатъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько именно *лѣтъ или мѣсяцевъ* отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Брубичевъ Сруль Саковичъ	М	Хозяинъ	52	Ж	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да	Домъ	Получаетъ содержаніе отъ Сына	1 — 2 —
2 Брубичева Этеръ Мендлева	Ж	Жена	53	З	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да не знаетъ	Домъ	При Мужѣ	1 — 2 —
3															1
															2
4															1
															2
5															1
															2
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Бобровъ

Безплатно. № Листа 1

280

280

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Губернія или область: Кіевская

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ) .....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

.....

Улица, площадь, переулокъ Конавенская ул.

Домъ (дворовое мѣсто) № 379

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 11

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	1	1	2	1	2	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Гончаровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Гинзбургъ Моисей Лейбовичъ	М	Хозяинъ	44	Же	Мѣщан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	До по евр	Фома	Приказчикъ Велижскаго Лавки	1 — 2 —
2 Гинзбургъ Ерухимъ Ерулева	Же	Жена	24	З	Мѣщан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	До	Фома	При Мужѣ	1 — 2 —
3 Гинзбургъ Ісель Моисеевъ Лейбовичъ	М.	Сынъ	3	—	Мѣщан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	—	—	При Отцѣ	1 — 2 —
4 Гинзбургъ Хана Перлъ Моисеева Лейбова	Же	Дочь	1	—	Мѣщан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	—	—	При Отцѣ	1 — 2 —
5															1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ А Гинзбургъ

Безплатно.

№ Листа 1

186
282

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Губернія или область: Кіевская

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ) .....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

.....

Улица, площадь, переулокъ Конная вокзальная ул.

Домъ (дворовое мѣсто) № 379

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 15

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	2	2	2	2	2	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Ф. Егоровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, доходность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, доходность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Бродецкій Волько Меиловичъ	М	Хозяинъ	30	ж	Мѣщан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Евр	Да	Дома	Приказчикъ мелочной лавки	1 — 2 раб / год
2 Бродецкая Тели Шлемова	ж	Жена	20	з	Мѣщан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Евр	Читаетъ	—	При Мужѣ	1 — 2 —
3 Бродецкій Моисей Волковичъ	М	Сынъ	5	—	Мѣщан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Евр	—	—	При Отцѣ	1 — 2 —
4 Бродецкій Рейзе Волковна	ж	Дочь	6м	—	Мѣщан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Евр	—	—	При Отцѣ	1 — 2 —
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Бродецкій

Безплатно.

№ Листа 1

284

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Губернія или область: Кіевская

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ) .....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

.....

Улица, площадь, переулокъ Коровинская ул.

Домъ (дворовое мѣсто) № 379

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 6

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то оссбой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
5	1	5	1	5	1	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія .....

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

285
285

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Пугерникъ Мендель Юдовичъ	М.	Хозяинъ	65	же	Мѣщан	Волынской губ. Волынск. у. м. Свинюхи	Волынской губ. Волынскаго у. м. Свинюхи	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	Дома	Молочникъ	1 — 2 —
2 Пугерникъ Фейгель Хелева	же	Жена	64	з	Мѣщан	Волынской губ. Волынск. у. м. Свинюхи	Волынской губ. Волынскаго у. м. Свинюхи	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Читаетъ	—	При Мужѣ	1 — 2
3 Пугерникъ Пейсъ Лейберовъ	М	Внукъ	9	—	Мѣщан	Волынской губ. Волынск. у. м. Свинюхи	Волынской губ. Волынскаго у. м. Хотѣльно	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	Дома	При Дѣдушкѣ	1 — 2 —
4 Пинхосовичъ Мошко Аркелевъ	М.	работникъ	20	х	Мѣщан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Читаетъ	—	работникъ	1 — 2 —
5 Брудъ Хаимъ Лейбовъ	М.	работникъ	21	х	Мѣщан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Читаетъ	—	работникъ	1 — 2 —
6 Бомбо Аркель Мусиновъ	М.	работникъ	13	—	Мѣщан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Евр	Читаетъ	—	работникъ	1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ А Бохоль

Безплатно.

№ Листа [redacted]

286

286

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Конноводская ул.

Домъ (дворовое мѣсто) № 379

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 12

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	3	1	3	1	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Емельяновъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Шворунъ Аронъ Шеелковъ	М.	Хозяинъ	60	ж	Мѣщан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Евр	умѣетъ	—	работникъ ~~в кабакѣ~~ у бондаря	1 — 2 —
2 Шворунъ Хайе Лейбовна	ж	Жена	56	?	Мѣщан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Евр	умѣетъ	—	При Мужѣ	1 — 2 —
3 Шворунъ Гитля Ароновна	ж	Дочь	18	х	Мѣщан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Евр	умѣетъ	—	При Отцѣ	1 — 2 —
4 Шворунъ Ривка Рухлы Срулевна	ж	Внучка	5	—	Мѣщан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Евр	/	—	При Бабушкѣ	1 — 2 —
5															1
															2
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Ефроимъ

288

Безплатно.

№. Листа [redacted] 288

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Губернія или область: Кіевская

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ) .....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

.....

Улица, площадь, переулокъ Коровинскую ул.

Домъ (дворовое мѣсто) № 349

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 18

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	2	2	2	2	2	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А Елагинъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, доходность или служба.	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Фельдманъ Борухъ Аронъ-Нутовъ	М	Хозяинъ	34	ж	Мѣщан.	Волпенск. у. и г. Житомиръ	Волпенск. у. и г. Житомиръ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Умѣетъ	—	Оркестръ Одинокъ	1 — 2 рот. 1 раз.
2 Фельдманъ Этеръ Аронова	Ж	Жена	26	З	Мѣщан.	Волпенск. у. и г. Житомиръ	Волпенск. у. и г. Житомиръ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Умѣетъ	—	При Музее	1 — 2 —
3 Фельдманъ Эсфирь Борухова	Ж	Дочь	1	—	Мѣщан.	Здѣсь	Волпенск. у. и г. Житомиръ	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	—	—	При Отцѣ	1 — 2 —
4 Шекертанъ Іуда Ефулевъ	М	работникъ	19	Ж	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Умѣетъ	—	работникъ	1 — 2 —
5															1
															2
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Ефимовъ

Безплатно.

№ Листа 1 290

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Кіевская ул.

Домъ (дворовое мѣсто) № 379

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 19

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	3	3	3	3	3		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А Бикрат

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Лихеханъ Нухимъ Матковъ 1 годъ отъ роду	М.	Хозяинъ	11	же	Мещан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Читаетъ	—	Печетъ пряники	1 — 2 —
2 Лихеханъ Перель Аркелева	же	жена	52	З	Мещан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Читаетъ	—	Торгуетъ пряниками	1 — 2 —
3 Лихеханъ Аркель Нухимовъ	М.	сынъ	22	х	Мещан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Читаетъ	—	При Отцѣ	1 — 2 рот 1 пор
4 Лихеханъ Лившо Нухимова	же	дочь	17	—	Мещан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Читаетъ	—	при Отцѣ	1 — 2 —
5 Лихеханъ Нухоме Нухимова	же	дочь	15	—	Мещан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Читаетъ	—	при Отцѣ	1 — 2 —
6 Лихеханъ Зуваделуко Нухимовъ	М.	сынъ	13	—	Мещан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Читаетъ	—	при Отцѣ	1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ А Егоровъ

Безплатно. № Листа 1 292

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Губернія или область: Кіевская

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть /

Участокъ (кварталъ) .....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

.....

Улица, площадь, переулокъ Конвенская ул.

Домъ (дворовое мѣсто) № .....

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 20

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № / Счетный участокъ № //

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
/	/	/	/	/	/	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А Бочков

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Ходоров Михаил Петров	М	Хозяин	32	же	Мещан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Читал	—	Приходит. раввином Лавки	1 — 2 Раз в год
2 Ходорова Бруха Фувимовна	ж	Жена	29	з	Мещан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Читал	—	При Мужѣ	1 — 2 —
3															1 — 2
4															1 — 2
5															1 — 2
6															1 — 2
7															1 — 2
8															1 — 2
9															1 — 2
10															1 — 2

Подпись лица заполнявшаго листъ А Гогорова

Безплатно.

№ Листа 1

29
294

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Большая ул.

Домъ (дворовое мѣсто) № 279

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 21

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	1	1	1	1	1	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Гончаровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промысленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго для непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписком).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Контора Ицкель Залманов	М.	Хозяинъ	40	ж	Мещан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	умѣетъ читать	—	Бакалейной торговлей	1 — 2 раз / год
2 Контора Ривка Фраєва	ж	жена	40	ж	Мещан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Евр	умѣетъ читать	—	Три Мужемъ	1 — 2 —
3 Контора Эстер Руха Ицкелева	ж	Дочь	16	—	Мещан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Евр	умѣетъ читать	—	Бакалейная у хозяина	1 — 2 —
4 Контора Ерухим Ицкелев	ж	Дочь	13	—	Мещан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Евр	умѣетъ читать	—	ученица Бакалейщика	1 — 2 —
5 Контора Хайка Ицкелев	ж	Дочь	10	—	Мещан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Евр	умѣетъ читать	—	Три Отца	1 — 2 —
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ А Ицкелев

Безплатно. № Листа 1

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ) .....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

.....

Улица, площадь, переулокъ Конюховская улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 379

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 21

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № II

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	2	1	1	1	1	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія .....

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Тресманъ Рухля Мнухимовна	ж	хозяйка	40	вд.	мещан	здесь	здесь	здесь	—	иуд.	евр.	нет	—	печет пряники	1 — 2 —
2 Тресманъ Шельмикъ Гершовъ	м.	сынъ	17	—	мещан	здесь	здесь	здесь	—	иуд.	евр.	нет	—	коробочникъ изъ картона ученикъ	1 — 2 —
3 Тресманъ Брана Гершова	ж	дочь	12	—	мещан	здесь	здесь	здесь	—	иуд.	евр.	нет	—	при матери	1 — 2 —
4 Тресманъ Аронъ Гершовъ	м.	сынъ	1	—	мещан	здесь	здесь	здесь	—	иуд.	евр.		—	при матери	1 — 2 —
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ. А. Егоровъ

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько полныхъ лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	Здѣшній ли, а если нѣтъ, то гдѣ именно (Губернія, уѣздъ, городъ).	Временно проживающіе.	Временно отлучившіеся.	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ или временномъ пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1															1 2
2															1 2
3															1 2
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ.....

299

Безплатно. № Листа 1

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Александровскій Пер.

Домъ (дворовое мѣсто) № 377

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № //

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № / Счетный участокъ № //

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	3	2	3	2	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Егорова

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Кнелеръ Гинхесъ Леонтьевъ	М	Хозяинъ	41	ж.	Мѣщан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Евр	да	Фонъ	Трикотажн. Золототрепальной Лавки	1 — 2 Рат. 1 раз
2 Кнелеръ Ента Шмулева	ж	Жена	38	з	Мѣщан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Евр	Умѣетъ	—	Трик. Мастер.	1 — 2 —
3 Кнелеръ Лейба Гинхесовъ	М	Сынъ	15	—	Мѣщан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Евр	да	Фонъ	Трикотажн. Красен. Лавки	1 — 2 —
4 Кнелеръ Рая Гинхесовна	ж	Дочь	7	—	Мѣща	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Евр	Учит	—	Трик. Отдѣл	1 — 2 —
5 Здановеня Голда Срулева	ж	Кухарка	16	—	Мѣща	Въ г. Новгр Волынск уѣзд ~~Волынск~~	Въ г. Новгр Волынск уѣзд	Здѣсь	—	Іуд	Евр	Учит	—	Кухарка	1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ А Свирь

Безплатно.

№ Листа 1 301

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Старопанскій пер.

Домъ (дворовое мѣсто) № 377

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 3

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
4	2	4	2	4	2	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Егоровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	здѣсь-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	здѣсь-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-да, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о времени пребыванія.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Житникъ Ефимъ Ефроповъ	ж	Хозяинъ	46	вд.	Мѣщан.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Евр	Умѣетъ	—	Получаетъ средства отъ дѣтей	1 — 2 —
2 Житникъ Давидъ Моисеевъ	М.	Сынъ	20	х	Мѣщан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр	Умѣетъ	—	Приказчикъ жел. лавки	1 — 2 —
3 Житникъ Шлема Моисеевъ	М.	Сынъ	15	—	Мѣщан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Евр	Учится	—	Переплетчикъ у отца Мебели подмастерье	1 — 2 —
4 Житникъ Абрамъ Ицковъ Моисеевъ	М.	Сынъ	12	—	Мѣщан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Евр	Учится	—	Приказчикъ	1 — 2 —
5 Рейферъ Зосимъ Шоловъ	М	Зять	30	ж	Мѣщан	Здѣсь	Подольской г. Литинскаго у. М. Ново-Константиновъ	Здѣсь	—	Іуд	Евр	Умѣетъ	—	Работникъ въ Кожевенномъ Мастерской	1 — 2 Работ. 1 раз.
6 Рейферъ Ефимъ Моисеевъ	ж	Дочь жена № 5	22	з	Мѣщ	Здѣсь	Подольской г. Литинскаго у. М. Ново-Константиновъ	Здѣсь	—	Іуд	Евр	Умѣетъ	—	Приказчикъ	1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Ефроповъ

Безплатно.

№ Листа 1

303

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Старокіевское шоссе

Домъ (дворовое мѣсто) № 372

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 9

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	2	3	2	2	1	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А Бекров

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой стра

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько кому лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Братиман Лейзеръ Шмулевъ	М	Хозяинъ	29	ж	Мѣщан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Да	—	Приказчикъ красной лавки	1 — 2 разн. р/пр.
2 Братиман Лейбе-рейзе Ароновъ	ж	Жена	24	8	Мѣщан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Читаетъ	—	При Мужѣ	1 — 2 —
3 Братиман Хоимъ Лейзеровъ	М	Сынъ	3	—	Мѣщан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	—	—	При Отцѣ	1 — 2 —
4 Братиман Фроимъ Лейзеровъ	М	Сынъ	1	—	Мѣщан	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	—	—	При Отцѣ	1 — 2 —
5 Лейзеръ ривка Лейзерева	ж	Кухарка	36	рб.	Мѣщан	Подольской губ. Литинскаго у. м. Хмельника	подольской г. Литинскаго у. м. Хмельника	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	Читаетъ	—	Кухарка	1 — 2 —
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнявшаго листъ А. Бнерет

Безплатно.

№ Листа 305

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или ок: Бердич

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть /

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Старомонск

Домъ (дворовое мѣсто) № 377

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фами

Квартира № /

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохо
№ квартиры пишутся слова: «*всѣ домъ*»).

Переписной участокъ № / Счетный участокъ № 11

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ нежилыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣ
ровому мѣсту или дому и проставляются владѣл
лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листа
торые, какъ въ обложку, вкладываются перепис
отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого до
или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартир
зяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ з
квартирой, то оссбой обложки на такой домъ не
а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишут
переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго з д слободахъ или пр. ныхъ селеніяхъ) кре скаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее (мужчинъ и женщинъ отдѣ всѣхъ крестьянъ, проти торыхъ въ графѣ 8-й отмѣ «здѣсь» и «адѣсь къ (волос	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3.	4.	3.	4.	3.	4.		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Бершевъ.

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о семи (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть запумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ нимъ квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., сообразно числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на чет

306

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		Занятіе, ремесло, промыс
												а.	б.	а.
(прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Для лицъ, обязанныхъ приписк.).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главный средства для существованія.	
1 Братманъ Шмуль Говрилов	М.	хозяинъ	60	Ж.	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	евр.	нѣтъ	—	Хозяинъ Столярной Мастерской	2
Братманъ Янкелева	Ж.	Жена	58	З.	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	евр.	нѣтъ	—	Торгуетъ Мелочной лавкой	1 / 2
Городецкій Симхонов	М.	Зять	25	Ж.	Мѣщ.	Волынской губ. Вл. г. Житомирскаго	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	евр.	да	Дома	Приказчикъ Бакалейной лавки	1 / 2
Городецкая Шмулева	Ж.	Дочь жена А. З.	22	З.	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	евр.	нѣтъ	—	Безъ Занятія	1 / 2
Гуревичъ Есефаровичъ	М.	Работникъ	24	Х.	Мѣщ.	Волынской губ. Кременецкаго уѣзда м. Ланцута.	Волынской губ. Кременецкаго уѣзда м. Ланцута	Здѣсь	—	Іуд.	евр.	нѣтъ	—	Подмастерье у хозяина Столяра	1 / 2
															1
															2
															1
															2
															1
															2
															1
															2
															1
															2

Заполнявшаго листъ С. Егорова.